

# 188 In Historiam Ecclesiasticam

**N.** Θα. Bis accersit Synodus futurum Patriarcham. **S.** Synodus tuā reuer. Dignitatē uocat, ut eafiat Patriarcha.

Εμ τῷ γεννήτῳ τῷ στόλῳ προσόδῳ. Cuius ἐναύρια seu dedicationē, et in eo reliquiarū Apostolorū, Andreæ,

**E.** Lucae, et Timot. depositionē, Georg. Cedrenus 23. anno imperij Iustiniani M. factā scribit nēpe 550. Christi.

**Ieones Grē-  
corūn.** Καπτάσιον σύλλημα) Die 19. Decemb. 1578. D. Gerlachius mihi X. Iconis, colorib. à Gallo (qui solus tunc

Constantinopoli pictor erat) depictas, dedit: uno Coronato illic emptas. Eae sunt 1. Zauschus, eques Turcicus.

2. Patriarcha Byzantinus. 3. Calogerut, seu Monachus Græcus. 4. Sacerdos Græcus. 5. Ciuis Græcus 6. Mulier

Græca. 7. Virgo Græca. 8. Doctus, aut nobilis, Græcus. 9. Persa uulgaris. 10. Sacerdos Turcicus. Veniens autē

**De statatio-** Tybingam ad me (commendatione D. D. Ioannis Pappi, Argentinæ in summo templo Antistitis) 21. Febru.

**Donato Cy-  
prio.** 1579. Stamatius Donatus, ex insula Cypro oriundus: in septimum usq; diem à me, ad lingue hodiernæ quotidianam ὀλούμενορ, explorationem, retentus fuit. Ex ore eius ponam uocabula, quæ ad illas iconas pertinent.

Ad Zauschum.

**Vocabula e-  
questria.** Άλογο, equus: ἄλογον, equi. χότη, iuba equina. χελινάρι, uel σαλβορί (à saliu) frēnum. καβύρτα, tegumentum

equi posterius. σίλα, sella. μιφαλίν ἀ σίδας, caput sellæ, der knopff uornen. προσθελένα, antilena. λύγλα, cingula

la sub uentre equi. ὅπιδίχ, postilena. ὁφά, cauda. ποδάρι, pes. μιφάλη, caput. αὐδία, aures, auriculae. μάτι, ὄφ-

ούλη, oculos. ὀστήρ, pectus: pro, ἀστήρ: quia animaduerti ex ipso, Cypri cè τὸ θ, per φ efferri. Ut, πτερύ, pro

πτερύ, gladius. φτυορ, pro δίπη, uagima. φρον, θρόνο, solium. σωφια, pro σωθια, uiscera. ὄρνιφ, pro ὄρνιθ, gallinae. Οι γυναικεῖς παραστέμενες φέλειν νὰ εἰναι: mulieres semper uolunt pulchrae esse. φέλειν, pro φέλειν. Re

deo ad Zauschum. Τύλοπαι, pileus Turcicus. πλάτη, der rhof spitz darauff, tuber pilei apex. γούνα, icūna, barba. μέτια, dentes. μίτι, nasus. μέγυλο, genae. γλέφαρον, frons: alibi, in insulis, γύρτσα. Μανίκια, manica. κό-

γινο, spadicus, braun. βράσινο, uiridis. ρόραντη, flamus color. ἀστρο, albus. γαλάσιο, cœruleus: pro, βαλάσιο. φε-

ρισε, uestis Zauschi exterior. Ανδαμά, interior uestis. μετανέ, uestis breuior antē, ἢ πòst. χιτò, ein schon stuck

tuchs, pulcher pannus. φοριμάτη, uestes. πελαθήν, Turcica clauda ad sellā: ein Turckischer Busican, oder kolb,

an sattel. Vngari quoq; utuntur, non Germani δόλα, klob am Vuer, uagimæ in finiuin tunimētum. μέλο ἢ ατα

ατι, knopff deß schuarts, pomum manubrij gladij. βίγλα, kreutz deß quers, crux ensis, Italicè elza, capulus

gladij: μεχανῆ, culter. βράσις, ocrea (τσαγι Turcice) geuuachteli stiffel. φθοριγύσια, calcaria. σκάλα, stapes

des. πογγι, πλατύπιον. παράλη, ligula. πάφιδη, ein stæft am nestel, acus ligula. βαπτισμόν, indusium. τρέ-

χυλον, torques indusisj. Ego nec in Græcorum, nec in aliorum Orientalium, collo, torquata industa uideo.

Ad iconem Patriarchæ: ut ad rem, quæ in Historia nostra est, aliquantum ueniamus.

Καριλάνη, pileus latus Patriarchæ. καμίλαβο, sub pileo Patriarchico depondens utrinq; pannus. πανφόρα

μη, totum pallium. παραγάλ, περθή, uestis ex serico facta. μάρρο, niger. Μέλανο, subniger. προάτο, ruber, πατε

έψη, sceptrum Patriarchicum. Λόσιον εἴη πλευροὶ εἴη πλαστικοὶ εἴη εἰ τὸ πατερούχειο: ἐπιποίησε τὸ πατερ

ορχήιν, καὶ τὸ πεφανώνυμον. sunt 12. Clerici in Patriarchatu, qui faciunt Patriarcham, et coronant eum. Καλβα

νυρ τὸ πετραχήλ. ἢ παρερεχή: et imponunt ei uestem, cuius foramini caput inscritur: nec appetat ea, sed

intrareliquum uestitum gestatur, Ad calogerum et Sacerdotem.

Ράσα τὸ παλουρβιον, uestis monastica. Est tunica talaris honesta: cui non est iuncta cappa: sed ea, separata capiti iniicitur: et dicitur παμίλαβο, pānos circā dependentes habēs, παλύμωταν, calcei. παλτζεωδη, industra calceorum, anzugel.

Ρέχο, tunica. καβάδη, tunica exterior. δέλαμη, interior tunica. γοράγυο, cœruleus color. ὄψι, uiolaceus. πτῆνη, tunicula interior, industro iuncta, goßipino suffulta, mit baumwollen gefutter. Βραν, femorale, gesæs. παλτζε, tibiale, slimpff. παπωάσο, pileus. σκέφια, pileolus Doctoris, item mulieris.

Ad ciucem.

**Politici uesti-  
eius uocabu-  
la.** Græcorū habitus urbanus, nihil ferè à Turcico differt: nisi q. Turcarum pileus, albus est: Græcorum cœru-

leus. Ist auch ein Turkischer bund, et τύλοπαι: uocatur. χρόνακτιο, mantile, facilet. τιγαμέλι, paruū man-

tile. πομπια, fibula, hafft. μίκριφιλ, ein hafft, oder haack: φιλὸν uero, die schlauff. Illud huic inscritur. σπανταρέη,

cingulum virile.

Φεράκιν, uespa interior. σπέλαι, peplū ea Calantica, schlaier. Φιλον ουρπη, subtile peplum, κλάσικ, Iermisci auro reoli, à peplo dependentes, thrasen εὐμπλάσματα μὲ τὸ χειράφι, striæ aureæ pepli, guldine leistē. σπυλαρύνη inaires, ἀλυσίδη, catena. χαύτες, murænula cum margaritis, kettenlin mit berlin. Κορνοία, uirgo; πορσίν, uirgines. τεφανη ἀ πορσίν, corona uirginis. πλεξίδη, implicati capilli. τέχερ, pilus unus. γεωστή, uelamen ex argento, sub quo ipsa tenet manus suas. πλυμωδη, fimbriae ornatus et uariegate, blinnuærch. πωρέη, cingulū. μεταφωτή, sericus. παλια, foeminarum octe. γυναι, filum. De his, nunc satis.

**Stamatij for-  
tuna.** Fuerat hic Stamatius, anno 1570. cùm Cyprus à Turcis expugnaretur, cum suis captus (ex oppido Situni se oriundum dicens) et Constantinopoli cum eis detentus. Hi autē erant: mater, φραντζή nomine: frater maior, Αθανάσιος: minor Andree. Tempore sue libertatis tractauerant bombyces, et serichum, quotannis per 4. Menses.

Allas coluerant 4. uineas, et aliquot agros. Querebat autem 250. Ducatorum, ad se suosq; redimendos. Na-

uigauerat ante sesquiannum ē Constantinopoli Anconam. Iuerat Roman. Ait, sibi Patriarchæ Hieremīa testi-

monium, ibi ademptum esse: et Papale pro eo datum, tanquam utilius futurum. Sed id Milites ei postea in Bel-

gio lacerauerant, remanente tantum plumbeo signaculo: in quo erat nomē Gregorij XIIII. In Italicis urbibus,

quod

## Martini Crusij Annotationes, 189

quod p̄ pestilentia grassaretur, admissus non fuit. Venerat in Poloniā: cuius Rex ei commendationem scriptam  
et aliquot florenos, dederat. Ait, Rusticos ibi pauperes esse: et à nobilitate seruilliter tractari. Se non multum  
ibi collegisse: quod multe ibi solitudines sint, sine pagis: oppidis inter se 8. aut 10. millaria distantibus. In Holā  
dia fuerat, et Clivensi agro, et Westphalia: quas Regiones ualde laudabat. Dicebat, se cū D. Mercatore (Chro-  
nologic autore) fuissc: uero non quidem magno corpore, sed animo præstantissimo, fortè sexagenario. Bernæ  
Helveticorum, Tiguri, Basileæ, Argentine, Constantiæ, fuerat. Clivensis etiam Ducis, et Treuerensis Electoris,  
et Papistas, et Anabaptistas, et Calvinistas et Antitrinitarios. Nec scribere, nec legere, sciebat: sed meo Museo  
prop̄ totos dies stans, mihi, quemq; interrogabā: aut Greco-barbare, aut Italice, aut Latinis uocabulis utq;.  
nisi periphrasi monstrazione digiti, aut gestu, libentissime indicabat. Nouerat paucula uerba Germanica. Valde  
humanus, multū manē et uesperi Deū inuocans. Statuā non longa: sed bono colore, et barbula nigra. Nescio  
nū plus XXX. annos natus. Reū multarū peritus. Non habebat gladiū: sed uirilē, leuē hastā, et cultrū: in  
pera, de collo suspensa, res suas portas. Nō gestabat in crure catenā: q̄libet, hoc esse dicebat. Cū ego ijs sum  
ad reuerendū Ecclesie nostrae pastore, D. D. Theodoricū Sneppefū et ad ornatissimū hīrū, D. M. Ludovicū  
Daickerū, p̄fectū oppidi nostri minorē, duxisse: fecerunt hi ei clemēter potestatē, ante Templū colligēde  
stipis: quæ res fructu suo non caruit. Gratiarum actionē hanc pronuntiabat. Eūxomu eis t̄θōp, t̄ μεγαλοστίμων  
μον, t̄ μεσηρ 2815ōn, t̄ γάρ t̄ θεος: οὐχούτα τῶν θεού αλιπινάρ: ή δρ θεού νεκά τύτας τὸς 2815 ιανουαρίου μεσαιων  
ἐκαπότηρι γιατ τὸν διάστατον τοῦ 2815ō, ηγέ μηδεμιουνούσθη: να τὸς οὐδεὶς δρ θεού παρέτω σύλογίαν: ή να τὸς δι-  
άπο t̄ 2819 δρ θεού παρένεσθαι: να τὸς φυλαχή παρέτων ο θεού από ολαυ t̄ μακάρ, ή από ολαυ τὸς παντε-  
μεγέστηρ, οπος εἰναι εις t̄ πόσμορ: ή να τὸς πλούτον χαρίψη δρ θεού μὲ διαγέλλης τον οιχθεού: ή τὸν αγιαν σύλογην  
κείλιν παρεπολέστηρ τὸς θεού να πάρῃ τοις ψυχαῖς τὸς δλετ τὸς χριστού: ή έμπν λεπότιο, ή μετεπονθούσιον, για  
τὸν αγιόπον ιανού t̄ 2819ō, t̄ γάρ t̄ θεος. Hoc est. Inuoco Deum præpotentem, et filium Dei Christum: inuoco sem-  
per Deū uerūnt is hisce Christianis, qui me propter Christū dilexerūt, et mici miserti sunt, det semper prospe-  
ritatē: det eis sanitatē, uires, pacē, dignitatē, gratia, concordia, multos uite annos, dies, et noctes faustas, a Chri-  
sto dilectis. Eos semper custodiat ab omni malo, Turcis, ab omnib. prauis hominibus, qui usq;ā sunt. Det eis gra-  
cia Deus brachis suis diffusis: det sanctū et felicē Paradisū suū omnib. pijs: q̄ me charū habuerūt, mei propter,  
Dei filū miserti. Στριθ θεού, pro, eis t̄ θεορ. Οη θεού, Λεπτήτος, plus q̄ αγανθρος. μέλαιν, ή, pro ieuene, me. Di-  
scessit à me 27. Febrū. (licet libēter diutius retinuisse) literis meis, Stutgardia Eßlinga, Augusti, ad viros bonos,  
comēdatitij. Sanè Stutgardie. Taleros ei clemētissimus noster Dominus dedit. In chartā ei inscripscrā. Kūgios  
φυλάξεο: ήνεκος, σκέπτησοι ιδι χειρα Αγιον ον. ήμορις ο ιδιος ή συγκάνωσι ον: ήδη ή σελιμ, ήλαντης. Κύριος φυ-  
λάξει από πολιτος ηανη: φυλάξει τὸν ψυχήν ον κύριος. Κύριος φυλάξει τὸν εισοδόν ον, ή τὸν εγοδόν ον, από t̄  
τυν ήως t̄ αετον, απλού. Psal. 22. Georgius Cyprus, Græcē doctissimus, cū Patriarcha crearetur: post de-  
bita suffragia et testimonia, etiam τὸν ποιμαντικὸν πάθον (pastorale pedū) ab Imp. Andronico Paleol. in Iuli  
peratorio suggesto, more ueteri accepit. Niceph. Gregoras lib. 6. cap. 1. Οι αγιορεῖς βασιλεῖς τα μαυρία τοι  
ποταμοὺς οἴνους ή αερούς: οι οι δρόνον τὸν πλουτούν t̄ 2818 αίμα ή νερόν ανταμα. Pontifices in pallijs  
gestant fluijos (limbos, institas) rubros et albos: quod de latere Christi effluxit simul sanguis et aqua. In libro  
ab Θ. Thodosius herò Zygom. sic trahi scripsit. οικονόμου λέγοντο, ή φορείνασθι τοντειάρχης, μετα ωρε-  
μένη, διατὸν οικονόμον οφελειηρένοι.

*Tlū morliū tūs wāpūnēgīs) De hoc Patriarchia, hæc ex Gerlachio cognov.*

**I.** Ex eius ad me † Mart. 1578. Byzantij scripta, 23. uero Aprilis Tybingae reddita, Epistola. τὸ ωκεανόχε-  
ον. satis amplius Monasterium, non procul à loco βλαχοπύρων, in monte quasi, respectus sinus Creatini, situm est. Mo-  
nachorum domesticorum et exterorum, qui quotidie ueniunt ab eisque, cellulas plures uocadore habet: Tēplū Imagini  
bus Christi, Marie, Apostolorū, Prophetarū, Doctorū Ecclesiæ, historiarū Bibliutarū, Imperatorū Graecorū, un-  
dignaq; splendens. Reliquias quoq; seruat Marie Salomone, diuine Euphemiae: sepulchrū Alexij Comneni uro-  
nepatre columnā; ad quam Christus flagellatus dicitur: Et Bibliotheca paucorum librorum. In eodem, Condi-  
tor Templi, eiusq; uxor eleganter depicti sunt, forma Archiducali, cum inscriptione:

Μηχανή σύνασσεις γλαύκων πρέπει οντότητος, ο πρώτος γράφτωρ ή πίττωρ, Μαρίας Μάγκας, πομπού, στα λίστα πολούχων, βλάσηνα, ή πρώτος γράφτωρ σε κακό πίττοριστο.

Patriarchatui contiguū est Monasterium Ioan. Baptiste, Græcis Sanctimonialibus inhabitatum.

Sub Patriarchatu, sinū Maris Iversus, locumq; Βλαχορίωμ, πουκύειν Regum Græcorum sacerunt: qui locus à Turcis & Græcis incolitur hodie, nec nō excolitur hortis.

11. Ex familiari inter nos, post redditum eius, sermone. Tē wātēlāp̄xēōp, loco editiore & amoenissimo situm est: olim, novis fœminarum: fere tēp̄yāwōp, muro cinctum. Inde, septentriones uersus, ad sinum Ceratium(ubi olim, Imperatorum Gr̄ecorum nūvnyēōia) descendit: sed meridiem, ex domum Legati nostri, uersus, planities est, sensim declivis. Ipsum wātēlāp̄xēōp, minime magnificum est: sed Tch̄plūm̄bi præclarum, sicut non ita magnūm Patriarcha Hicrenia(qui antea Tzop̄asne Metropolita fuerat) pulchrè ex-

Polonaise

Perlenz. Stz.  
unatij.

## Gratitudo;

Abitus ciuit.

5

De Patria  
chelo hodi-  
erno Confia-  
tinopolis

ornatam, pictis tabulis ligneis, Christi, Marie, 12. Apostolorum, & aliquot Prophetarum. Insunt et iueteres picturæ, in muro, et in tabulis. Metuendum est, ne quando Sultanus pro Patriarcheio aliquid aliud ibi edificet. Non longè inde, Oriens uersus, est D. Ioannis Zygomale domus: habet tres cōtignationes (drei Stock ob einander) in supremo planu, et amoenâ: unde in Mare despectus est. Ad Occasum, Boream uersus, Prodromi uox est, olim tērge: longius inde, Actij uox: postea, Palatium Constantini: unde sinus peruidetur, & Saraglia (porta Ottomana) ab illo palatio magnum dimidiatum milliare Germanicum distans. Quando Monachus, aut matrona Græca, portam Patriarchatus præterit: tunc manu dextera pectori applicata, id slectit, non genua: & cibis crucibus frontem ac pectus signat. Postquam primam portam Patriarchatus (ea autem meridicem spectat) intraueris: occurrit altera, sub fornice: ad cuius fornicis dexterum latus, uetus imago Imperatoris & Augustæ pietatis est, sine nomine: ad sinistrum uero, duo Apostoli. Gerlaçius, Patriarcham accedens, manu pectori apposita, id inflexit: postea dextram Patriarchæ osculatus est. Sic etiam in Turcis honorandis, manus pectori applicatur, & id inficitur. Pileis non solent capita nudari.

Patriarcheis delineatio, quantum intelligere potui, ferè hæc est.



Quicquid in  
tra hunc am  
bitum est, di  
citur  
monachis.

A habitatio domini Patriarchæ, usq; ad templum extensa. Ex ea sinus ferè totus, cum oppido Galata & parte Bosphori conspicitur. B.C.D. Sepulchra quorundam Monachorum veterum, quæ inscriptionibus carent, excepto C, quæ oblitterata est. Reliqua structura ab E usq; \* continet conclaui Monachorum Metropolitanorum & Episcoporum, quādo ab exterris locis vestiunt, in his cubiculis hospitia habent. E Conclaui clericorum, scribarum & officialium D. Patriarchæ. F Tablinum D. Theodosij & suorum collegarum, ut F λαζάριον & μητέλλας, &c. G Puteus, quorum tres in atrio, quartus in tempore est, nam totum hoc edificium Cisterne superstructum est ab antiquis. H Chorus ubi Patriarchice liturgie habentur: ibi inscriptio quædam inutila. Μοχαίη πρωτοσπέριμη τραπεζαρία. Ieculum templi plumbum ab antiquo. K καταλει in hoc træctu παλαιόγεια. L Cuprosus. M Ficus. N equile Patriarchæ. O Hic murus superiori muro humilior est: habens tantum terrestria cubicula, non aeraria. P Αέριa arbor.

Addam et hec eū corū mentio supra facta sit. Πρωτράτωρ, ὁ μαρτυρικός. Choniat in Balduni Flandri imperio. Manuscriptus Augustanus Barbaro Greco codex habet, μαρτυρικός. In illustri arcis Tybingens. Bibliotheca (cuius Bibliothecarius, prestans uir, D. Andreas Rittellus est) pars operum D. Basiliij manuscripta extat: in cuius margine quodam scriptum somnium (ut uideatur) manu est, μαρτυρικός. Ibi, defacta est membrana. Credo fuisse, μαρτυρικός ταῦτα: cuius ille codex fuerit. In eadem Bibliotheca, liber pulcherrimè in membranis descriptus extat: continens aliquot Sanctorum uitias: per memorem Martii, Aprili, Maii: unde ex τέτοιῳ τέμπλῳ appellatur. Ibi in quodam margine infra scriptum est, τὸ βλαχοφωνον. Initio uero libri, et in fine: οὐ βίβλος αὐτη, οὐ γραμματογραφία: οὐ μαρτυρία ἡγγιγα: οὐ δεῖξις, αρχαὶ δὲ τῷ μονή πλῆσιν, πέρα. Huius loci explicationem, Gerlaçius 7. Martij 78. Byzantio mihi perscripsit: tunc μεντίαν τὸ βασιλέα, Constantinopoli satis amplius Monasterium fuisse: cuius Tēplū adhuc reliqui, pulcherrimis picturis Imperatorum Greco, et Sanctorum, exornatum sit. Hodie uero negari usui Greco, propter templū Turcicū uicinū. Manere etiā cellulas, à Sanctimonialibus Grecois habitatas, quæ clementyna Patriarchæ, et reliquo Greco, alantur. Ibi negotia alia esse elegantes picturas τὸ βασιλέα, Eremitarum, Patrum Greco, et Christi, aureæ sellæ insidentis, cū inscriptione, πέρα. Vicinū esse, templum Δ. Alexiss: exornatum uario marmore, et picturis (quib. singulis facies eras, esse: sicut et in reliquis Monasterijs ac Tēplis, quæ Turcica manus poluerit) hodieq; Mahometano cultui addicatum. Hisce vicinū esse locū τὸ βλαχοφωνον, in angulo sinus ceratini; Tēplis, porticibus Regijs, alijsq; aedificijs, olim illustrem: nunc easis Et Aetij.

Cenobium  
Præcursoris.

## Martini Crusij Annotationes. 191

Græcorum, paucorumq; Turcarum, deformatu: ciq; immincre palatiu[m] Constantini, à paucis mancipijs habi-  
tatum. n[on] dicitur, scil. novi: qui ab Aetio quodam edificata.

Kat<sup>e</sup>gæc<sup>o</sup>is ræg<sup>o</sup>ry u<sup>r</sup> e<sup>r</sup> a<sup>r</sup> y) Alio modo, ex sub forma Dialogi, editus est hic Gennadij libellus, Grece & Latine, ab Ioanne Alexandro Braticano Iuris. & Vienne Austriacæ 1530. mense Aprili excusus. Eius inscriptio est: Ἀθηναῖον τάξις πατερίχειον Κωνσταντίνου πόλεως Γενναδίος Σχολαρίου βιβλιον σεύντομόν τε πολὺ εκφέρει, οὐ διπλωματικόν τε πατερίχειον οὐδὲ τοπικόν τε πατερίχειον οὐδὲ τοπικόν τε μαχαγανέτυ; οὐ πολὺ επιγέγραπτο; πατερί οὐδὲ οὐδὲ στολής οὐδὲ ιερώποιων. Ερωτάσθη τιγρένθ, οὗ πατερίχειον απορεύεται. Nesciebatur, cùm eretur is libellus, quis esset ille Gennadius tanquam si ante 1100. annos nixisset, Presbyter Mafiliensis; cùm nōis dum esset Mahometes Turca At nunc ex presenti historia p̄stet, esse Gennadium: qui post expugnatam à Turcis urbem Constantini, primus factus sit ibi Patriarcha.

Zē ρορπῶς) In Brassicani libello. Θεὸς λέγεται δεὸς ἡ θεωρεῖν τὰ παύτα, οἰνοῖς θεωρεῖς, καὶ θεός, ἡ γυνὴ θεωρεῖς. ταῦτα. Καὶ ταῦτα πρόσθια, θεὸς λέγεται δεὸς ἡ θεοῦ, καὶ θεοτρέχειν νομίζεις οὐδὲν γόρως τὰ παύτα. ὁ γάρ θεός, αἱρεῖς οὐδὲν ταχεῖς  
ταῦτα. Επειδή πρόσθια, Deus est, ex ubiq; potenter.

Ἐχαρούντον αὐτὸν τοιειάρχου ὁ ἡρακλεῖς) Byzantium, sicut ab Imp. Seueri exercitu, anno Christi 197. expugnatum, et in uici formam redactum, Perintho uico in seruitutem datum fuit. De quo, Herodian. lib. 3. Τὸ Βυζαντίον ἐδέω ὑστερού λιμῷ: πάστε τε ἡ πόλις κατεπολέψη: καὶ θεότρων τε γῆλατρῶν, ποντὸς τε πόσους νοῦ τιμῆς, αφαιρεθεῖ, μάρμαρος πλάσιον εἴη, πορφυρίοις διώρομέσθοι: εἰς τοὺς αὐτούς χειρακοδιπονοῖσι. Ηα enim ciuitates, ab hostibus Seueri scelerant. Collatum fuit Byzantium ante Christum natum 655. regnante apud Iudeos Iosia pio. Perinthus autem 599. ante Christum tempore Babylonicae captiuitatis, Sapphone et Alceo Poetis uiuentibus: Postea, anno Domini 335. Constantinus magnus, ex Byzantio Constantinopolin condidit (idolis profligatis, Christianismo plantato) que et noua Roma (ad differentiam ueteris Italicae Romae) et Χριστού πόλις (sicut Antiochia Syriae, θεόπολις) nominata fuit. Hinc, Constantinopoleos Imperatores, πρωταιριαὶ βασιλέων dicti sunt. Perinthus, postea Heracliea nuncupata fuit: cuius Metropolita ius eligendi Constantiopolitani Patriarchae antiquitus habet: quod ne Constantinus quidē magnus, Constantinopoleos è Byzantio cōditor ueterum Imperatorum priuilegia abolere uoluerit: sed potius, et diuturnis temporis, et Imp. Seueri, reuerentia motus, retinuerit. τέτω τῷ μητροπολίτῃ, πέχεται πάλαι ἀφέται περιέμεια, χειροσονεῖται κατακύριος πόλεως: τοιούτης κανγαντίλης τὸ Βυζαντίον ἐνέσει τοιούτης μεγίστην παταρήσαντος πόμπην, μεγάλαντες ἐθελήσαντος τοιούτης τοιούτης βασιλέως περούμικα: τοιούτης μεγάλος μεγάλος, αὐτοῖς τοιούτης χρόνος, οὗ τοιούτης νόμοις δούτος σιβύρης, τοιούτης αὐτονομέτορος: ut est apud Niceph. Gregor. lib. 5. Hinc etiam in literarum subscriptionibus, Patriarcham proxime Heraclensis sequitur. Sicut in hoc fragmento (mibi 24 Ianuar. 1367. Basileæ, à clarissimo viro, Ios. Leuenclao, è ueteri membrana descripto) conspicitur.

† οὐχί σὺ χῶ ταῦτα πάσας βασιλεῖσκοι  
οὐ κατέπικρυψαντο

**Id est, Ioannes in Christo Deo fidelis Rex, & Imperator Romanorum, Cantachrenius.**  
**+ Kā̄nug & eilēw ὁς αρχιεπίσκοπος Κωνσταντίνου πόλεως νέος πλάνης καὶ οἰνοφύλακας τοῦ εὐαγγέλου.**  
**Callistus misericordia Dei Archibiscopus Constantinopolitano nouae Romæ, & oecumenicus Patriarcha.**

Blacherne,

2.  
Templi By-  
zantina.

Scholæ Tu-  
carum.

7.  
Génadij P.-  
disputatio  
cū Tura.

θ'.  
θδσ,  
υνδε.

De Byzatio,  
& Perintho,  
Teu Heraclea

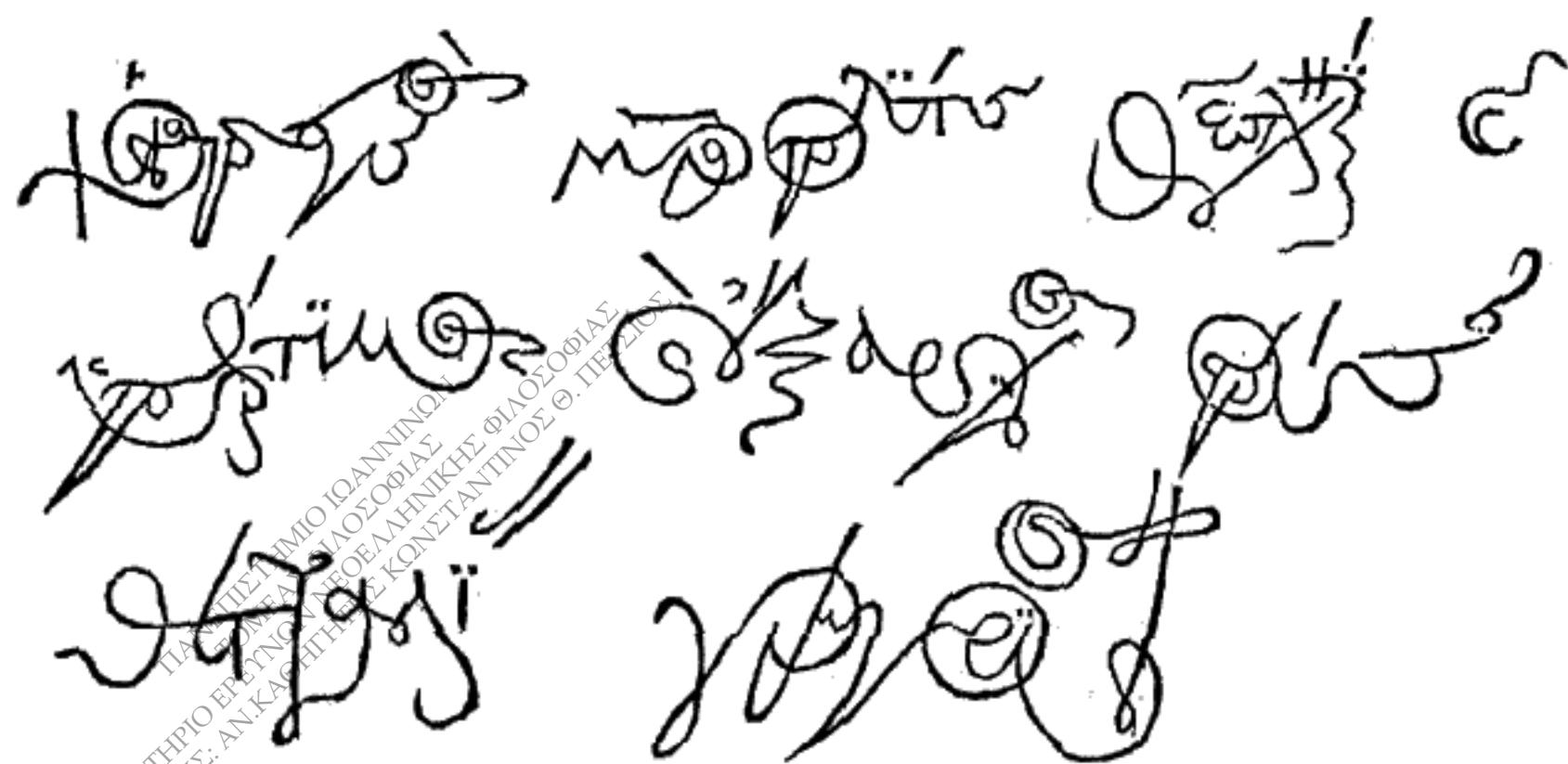
**Heracleensis  
Metropolitico  
prærogatiua**

Imperatoris  
hoc,cinnabā  
hi scriptā e-  
rat; reliquo-  
fum omnīs  
πτογαφαῖς,  
ātramento.

Digitized by srujanika@gmail.com

**Legitimus, tο ταπεινής μητροπολίτης ιεραπόλεως, πρόεδρος τη ψηφιστήματος, και εξουχίας πλούτου βράχου της μητροπολίτης, φιλόθεος, το δηλατέλυτος εστι ταγματικός πινακίδης τιμής.**

Humilis Metropolita Heracleæ, preses Prałatorum, et Exarchus totius Thracie ac Macedoniae  
Philothœus.



*Legatus, t̄ o τακτικὸς μητροπολίτης Θεοφαλονίκου καὶ πατέριμος, καὶ  
έξαρχος τῆς θαύλας, χειρογόνος.*

Plures talis καλλιγραφias sequebantur τῷ σερφῷ: quas breuitatis studio pretermitto.

Ioan. Cantacuz. -  
cuz. Imp.

Hic Cantacuzenus, anno circiter Christi 1344. imperavit, annos forte 10. Postea uero à pupillo suo Calojoanne Paleologo, imperio deiectus, Monachus factus est, scripsit tunc 4. Orationes contra Machometæ fanaticam doctrinam, et totidem Apologiae pro ueritate Religionis Christianæ: que omnes, excusæ extant. Cum scriberet primam Apologiā: ab eo t̄o πατέριμος τῶν ταυρίστων (ut ipse ait) χρέον μόνον χίλιοι, τελαιόσιοι, ἐγάνων τὰ à crucifixione Domini erant anni 1360. Si hoc ita est: uixit adhuc anno 1393.

πατέριμος. O πατέριμος, titulus dignitatis Metropolitarum est: inter quos, ο πρωτοδιάκονος, πρώτος ἢ πατέριμος dicitur: ο δὲ πρωτορέας καππαδοκίας, πατέριμος ἢ πατέριμος.

ἴσαρχος. O ίσαρχος, Legatus, aut vicarius Patriarchæ, aut Metropolite: sicut nos Legatum Apostolice sedis dicimus;

ιερ. Επολέμησε τὴν Αθηναῖαν: Apud Laonicum, Italici generis Principes Athenarum hi reperiuntur.

Latinī Athēnī. 1. Rhaincrius Acciaiolus Florentinus: patr' sp̄r̄. Κατά φλαγερτιαν, τὸ οίκος τὸν αἰατόνων. Prefuit Athenais, Corinthio, et Boeotia. Habuit filias duas: quarum unam Theodore Palæologo γέμισε, καὶ οἱ εἰς ωστῶν τῶν τότε αιατόνων: alteram uero, Carolo Tochio, seu Topio, Acarnaniæ et Aetolie Principi.

2. Antonius Rhaincrij F. nothius: qui Athenais, à patre Venetis relatus, eis eripuit: Attica et Boeotia tyranus, ciuem Thebanum uxore spoliavit: Galeoti filio, Aeginae principi, filiam adoptiuam collocavit.

3. Nerius, ab Antonio, ut cognatus, e Florentia accessitus. Hic, Laonici Chalcocondyle nostri patre detruso, principatum Attice occupauit.

4. Antonius, Nerij frater: quem, ut hominem imbellem, Principatu deturbauerat.

5. Iterum prior Nerius, fratre Antonio mortuo. Coactus hic est, quod cum Græcis sese coniunxit, pacem cum Atticis facere, à Turcis bello uexatus.

6. Vxor Nerij: quæ, puerum ex eo habens, pecunia principatum à Mahomete redemit: et Veneto patricio iuueni, negotiationis causa Athenas profecto, ιουνιατέην, nupsit; postquam is prius uxorem suam, quæ et ipsa patricij generis erat, necauisset.

7. Adolescens prædictus: qui odio Atheniensium pressus, cum illo puero in Aulam Sultani uenit, tāquam pueri tutor, uolens odium sui lente.

8. Francus Acciaiolus, Antonij F. cui Sultanus, mulieris amentiam detestatus, Athenarum Principatū cōmisit. Qui Francus, postea Nerij uxorem, Megaris in carcerem compingens, interfecit. De qua re iuuenie illo, uiro eius, apud Sultanum conquesto: hic Omarem, Turachanis F. cum exercitu Athenas misit: qui eas mox, arcem uero tandem deditione, occupauit: pro ea urbe Franco dans Boeotia et Thebas. Tunc Rex Machometes, Athenas ueniens, circumibat: contemplans Piræa, et portus: ualde delectatus hac urbe et arce: admiratusq; τὴν πελοποννήσον ἀπόλιτην μεγαλοπρέπειαν. Ηt Laonicus ait) καὶ κατασκοντίν, adiecit: πόση διά χαρίς οφελεῖται, οὐ τῷ ίμετορῷ

Athenæ à Turcis occipi patet.

# Martini Crusij Annotationes. 193

Quæta debetur gratia ex lege nostra Omare, Turcianis filio? Hæc hæc  
nus, à Laonico. Hic nulla mentio fit destructionis huius urbis, & solo æquationis, aut pancarum tentum pisa-  
toriarum casarum telictarum: sicut à quibusdam nostrorum Historicorum scribitur. Tendem autem Franciū pre-  
dictum, Peloponnesi præfetus Zaganus, iussu Mahometis interfecit: quo d. Rex intellexisset, quosdam Atheniē  
ses uoluisse urbem Franco, Bocotiae principi, prodere. Unde in magnam discrimen urbs ea uenerat. Decē autē  
opulentissimos inde ciues Rex Byzantium transulerat, ibi habitaturōs: ut apud eundem Laonicum est. Huius  
Franci intelligo fuisse uxorem hanc, formosissimam histricam nostram, à Prothobestiario amore insano dilectam,  
mulierem.

Addam ex Pio II. in Europe cap. XI. In Attica, inquit, ciuitas Atheniensis nobilissima fuit, nullius indigā  
præconis. Eadem nostra tempore, parvi oppidi speciem gerit. In saxo, quo uetus am Mincræ testipunctum fuit,  
arx est per omnem Græciam nominata, cum operis magnitudine, tam difficultate oppugnationis. Hanc Floren-  
tinus quidam Mahometi tradidit: cum imploratis Latinorum auxilijs, nullius opem inueniret. Rura ei, ob tam Non deletæ.  
rcm tradita: in quæ cùm ignobile ducat. Parvi inquit oppidi speciem gerere. At non paruum est oppidū: cùm  
etiam in hodie tribus partibus constet, & ambitus sit a. aut 7. milliarium: ciuesq; ad 12. millia habeant: ut ad me  
1578. è Byzantio Symeon Cabasilas Acanth Tybingam scripsit. De Corinthi Domino, Demetrio Asane, quo-  
modo Iosua Brenezis F. eam urbē, unum solum triplici muro cinctum aditum habetem, grauissime bombardis  
uerberatam, dediderit (anno 1453.) Ilege eundem Chalcocondylem lib. 6.

*Ex ejus dñs in Homeri Batrachomyomachia hoc dictum extat:*  
Eis uolus q; ēppr̄kac. Ex ei dñs ēdūr̄s ēuua. Ait nūs ad tanam. Quod Demetrius Zenus Zacynthius sic  
extulit:

Στὸν ἄμφορον μὲν ἔβαλε, στείλε τὸ νόφρον κυπάνιον:  
πλέκειν μὲν απόκυνε, καὶ μετανολά πολύπονος.  
Βλέπε δέος τὸν αδικεῖ, καὶ ναίν γενισθεῖν:  
καὶ τιμωρεῖ τὸν ἀδικεῖ, χωρὶς ἐλέουσιν.  
In humerum tuum me posuisti, & in aquam intrauisti:  
& acutide me reliquisti, utq; suffocarer, diuisesti.  
Afficit Deus iniustitiam, & facit iustitiam:  
ac puniit iniustos, absq; misericordia.

Στὸν, pro, eis τὸν αἰτιῶν, καὶ ἐπεισαγένει, πέντε. Sunt uersus Politici, id est, mulieres in Barbaro- πολισμοὶ γέ  
Græca lingua uulde uisitati etiam ante complura secula. Constant autem quindenit syllabis, ex 2. iambicis dime- θεοῖ.  
tris uersiculis: priore acatalecto, posteriore catalecticu Anacreonteo: in quibus, poius Tonorum (ut aptè &  
lebiter inter metendum cadant) quam quantitatis syllabarum ratio habetur. Quale est hoc: Ein ueste burg ist  
unser Gott, ein gute uechr und uaff. n. Fit in eis saep Synteresis: ut, βλέπετε [ dñs ] τὸν αὐτὸν [ q̄nisi sit, ou-  
ux. Koinē: in dn [ nu oú (quid si sit, noscū) γη.

Ilo autem Homericō Hemistichio, Autor huius historie ad hoc i. Thesal. 4. respexit: οὐδεὶς, ποτὲ  
ποιήτωρ τύτωρ: nētpe τὸ φίλον τὸν αἰτιῶν διδυμαλα, καὶ πλιονεῖσην τὸ αἰτιόφρον.

Aitai φòs (ut ex manufer. membraneo fragmento D. Gerlachi reperi) εἰτι γέρεντε. Εἰτι μὲν, τὸ παιδεῖον: οὐτε  
ποιῆσεν μὲν ὁ πύπαρχος λογισμὸς τῆς πορευετος λέγει αὐτῷ ὁ γορύων. οὐτε, οὐτε οὐτε καὶ μητρε αἰτιογενεῖσιον τὸ παιδί-  
ον εαυτῦ, σπουδαῖον βάλλει εἰς τὸ μητρὸν αὐτῆς: οὐτε δρέψει τὸ παιδίον τὸ ίθει, οὐλαδόλειον: οὐτε οὐτε τὸ παιδίον αὐ-  
τῆς φονεῖ: βάλλει καὶ σὺ σπουδαῖον. λέγει αὐτῷ ὁ αἰτιόφρος: Εἰτι σπουδαῖον, λέγει αφείτο βαλέειν, οὐτε απονείθεις, ἀτον-  
γορύων, τὸ μητρὸν τὸ θαυμάτυ, καὶ τὸ πολαργεῖον τὸ μελλοντόν αἰτιόφρον. Dixit senex quidam fratri (tamen Ab-  
bas, Monacho) impuras cogitationes habenti. Sicut nūstres, scylla ueribus addita, amaritudine huius ablactant  
pueros, ita tu apponit tibi aduersus incitamenta libidinis scyllam, memoriam mortis, & supplicia seculi futuri.

Eiχοι γέ γε μέσα εἰς τὸ σχημά Mittitur ex Porta, seu Aula Imp. Cœniterio cum XXX. Ianitoris, ad cer-  
tain prouinciam, cum edicto publico, ad capiendo Christianorum pueros. Protagoras urbis, aut pugi (nobis).  
Iudex, Praefectus, aut prætor, est ciues suos cum filiis conuocare cogitur. Ex his deligit Exactor formosos, aut  
fortes, aut artifices aliuuius rei, ut secum abducat. Qui duos filios, aut plures, habet: unum dare cogitur. Si filium  
celet, aut is fugiat: parens tormentis subiicitur, donec sistat filium. Multi Græci, paupertate, aut dissidentia, aut  
auctorita, impulsi, omnes filios interdum, præter unum, sua sponte dant: ne eos alere cogantur: aut quod eos si  
bi suisq; si emergant, usui fore sperant. Qui lautioris fortune, animiue honestioris, sunt filios suos L. aut. LX.  
non inquam C. Ducatis, ab Exactoribus, ut plurimum suo lucro inbianilibus, redimunt. Hæc exactio periodū  
quinquennalem habet. Infra septennium pueros, illosq; qui uxores habent, accipi non licet. Ex Asia autem &  
Europa, capiuntur omni: præterquam ex Aegyptiis, quos inutile genus hominum dicunt: & ex Vngaria, &  
alijs quibusdam ciuitatibus, certa sua priuilegia & conditiones habentibus: & Constantinopoli (qui a sedes im-  
peratoria) ac Per Nauplioq; suis ob causas. Sed ex aliquot Bulgarorum milia, excepta sunt: propter certa  
scrutia, certo armorum spatio, belliq; tempore, Imperatori Bassisq; prestanda. Pueri autem capti, in 3. amplissi  
Educatio, & institutio.

Non deletæ.

Satis adhuc  
magazæ.

i.B.

Δ. Κλεο.

Τυρκica pūo  
rotum ex-  
actio.

# 194 In Historiam Ecclesiasticam

- mis domibus (una Constantinopoli, altera Perse, tertia Adrianopoli) educantur: donec linguam et religionem Tercianum cauisti, in Aulam Regis recipi autem. Quod uero pre reliquis placent. Statim in Aulam recepti, uel cubicularij sunt: uel in domo thesauri Regij, aut in penore aeronitario, degunt: Preceptoribus lingue et Religionis utentes. Ibi conclusi manent usque ad 25. aut amplius, annum etatis: donec tandem, uelut carcere emisi, i. sores & ciuilibus et bellicis munerib. præficiuntur: in quib. gradatim ad summas ascendunt dignitates. Ex talibus, Cubicularijs præsertim, Beglerbegi (totarum prouinciarum Rectores) sunt: que dignitates, rariissime natus Turcis contingunt. Discunt præcipue, arcubus iaculati, et cursu equestri contendere: sed collimatione Bombardarum, nostris longè inferiores sunt. Exercitia militaria, rariora hic, quam in Germania, uidetur. Ex reliqua pueroru sece, opifices sunt, artificibus commendati. Quidam pistriño et culinæ Regie inserviunt. Maxima pars uiretis Regis (que circa Constantinopolin magno numero sunt) præficitur. Alij alijs operibus seruilibus addicuntur: sunt coci, lanij, lapicide. Et hoc, pessimum hominum genus est, et Christianis infestissimum. Diaboli ualici vocantur: quod Christianos obuios, præserit peregrinos, conuictijs proscindant, interdum et pulsant. Quorum magno numero, ne Turce quidem sese opponere audent. Appellantur Azamoglani. Cum ante semestre, mense Aprili, Sultan Murates, in hortum quendam, sui uicinum, nauigaret: horum quidam in caupona ad Mare portantes, poculo per fenestrā unū porrecto, acclamarunt: se in sanitatem eius totum hoc cibere uelle. Missis a Sultano Ministris, illi iam diffugerant. Caponi autem Greco, dolis pertusis, omne uinum effusum est. Nec multa post, Sultan omnibus Turcis unū interdixit. Cum autem res ad manifestam seditionem spectare uideretur: Aliis uini usum turcis concessit. Gerlach. 5. Nouemb. 1575. ad reuer. Iacobum Heerbrandum, Theol. D. Azamoglani (inquit Genesius) sunt pueri tributarij: qui ex uox dicitur significare innocentes, simplices, nihil scientes. Eorum capitaneus, vocatur Aga. Epitrochylus uocatur auctor, uoces Patriarcharum sunt: quorum illud, exterius est: hoc interius, ut intelligo. Tu epitrochylus (inquit Theodos.) phryni oī lopeis tū trochylus, ēgī ū apō ougo tū (ē serico) ἡ χρυσαῦφαύτης.
18. Εγίλεσθε, καὶ ἐπιμέτιστοις) d. Kouyouth. σ. ο ἀγνωτοῖς τῶν λόγων, τολμεῖς τις ὑμῶν, φυσι, πράγματα ἔχων τὸ γένος τὸ ἑρόερον, οὐδὲν  
θέλει τῷ τῷ μὲν λίπιῳ, γέλασθε τῷ τῷ μὲν λίπιῳ; Γρῆστις εὐτροπίας ὑμῖν λέγω. D. Paul. 1. Cor. 11th. 6. Audet aliquis uestrum, inquit, controvēstiam cum altero habens, iudicio contendere apud iniustos, non autem apud Sanctos. Ut erubescatis, uobis dico. Koujw. 4. B. Τὸ δύομα τὸ θεῖον οὐδὲν βλασphemᾶται εὐτοῖς οὐθεστοι. Rom. 2. Nomen Dei propter uos male audit inter Gentes.
19. Αρεβακαῖσσης αὐτὸν) η θουλομερτυρίοις πατέτε τὸ πλησίον σὺ μαρτυρεῖς η σοδᾶ: Non dices in proximum tuum testimonium falsum.
20. Μήτε οἱ ψεγέτες μαρτυροῦ) Scribitur, Mahometem a matre Christiana, Lazarus Despot et Seruia F. educatum, Maria Seruia Orationem domini am. et salutationem Angelicam, didicisse. Postea, nec Turcicam, nec Christianam Religionem, curauisse: sed omnia ad animi sui libidinem retulisse. Lazarus Seruianus anno 1372. prælio ab Amurac uictus, occubuerat.
21. Τι εἶναι τὰ φλωρία) Υψοσιον ιστὸν ἐπίσπιρον, κατεριθρον, βαρύν, καὶ τὸν πρόσσοντιν νιπτορεῖσθαι. Ὅγειρος,  
Ξινούς καὶ λειτούργοτοις, εἰδότι μητρούς τὸν δέρι μικρέπεταις, γελήντωρ, καὶ μέτι μαρτιαν. Ελθε, ὁ φίλατες ἡ δραστική τεστ. Aurum est signatum, subrutilum, graue, aspectu iucundissimum. Aurum, genus mortalium oblectas nimis. Ignis tu uelut ardens, nocte dieγής coruscas. Veni, charissime et amantissime hospes. Luciani Timon, ex Buripide et Pindaro.
22. Μήτε τὸ ξερόν μονὸν) η ξερόν μονὸν τὸ φαέλασμα, οὐαὶ οὐαὶ σέρχοις ἀνυψός, καὶ τέλος οὐ μορφας: οὐεὶ πορφύρα μονὸν  
τε οὐκετέστε, καὶ εἰς τέλος: ἄγρυπνοι νυῖοι, καὶ οὐαὶ, καὶ εἰς τὸν οὐαῖντας τῷ μὲν λίπιῳ. Vesperas canimus, quia principium est noctis, et finis dicitur: et laudamus Deum principio, et in fine: scil. nūc, et semper, et in omnia secula. Ex libro εὐθ.
23. Τῷ οὐρανῷ οὐρανῷ) Sicut apud Aesopum, Leone et ursa, in certamine de hinnulo defatigatis, et præ lassitudine iacentibus: uulpecula eum hinnulum ad se trahens, abstulit. Nempe, θάλασσαν οὐρανόν, οὐλασσαν οὐρανόν: aliorum labores et sudores alij datorant. Disiidijs concidunt Regna, aliquo tertio ea ad se trahente. τῷ οὐρανῷ τῷ οὐρανῷ (ait Theodos.) η τέλος περιττός, παρομία οὐμάδης.
24. Αρχiepiscopi extraordi-  
narij. Vesirijs.  
25. Χρ. Archiepiscopi extraordi-  
narij. Vesirijs.  
26. Χρ. Gradus Ec-  
clesiastici, deorsum ner-  
sus.
- Tūs ἀρχιεπισκοπῆς ἀρχαδῶν) Archiepiscopi extraordinarij, Byzantini tamen agnoscentes, tres à me repe-  
riuntur. Primus, ἡ urbis Scruiæ καὶ urbis scruiæ sophistes: secundus, ἡ ἀρχιεπίσκοπος, ἡ πρώτης λαζαρίνη, καὶ ταύτη  
Βαλυχριτεῖτος, ἡ ιβηρίας (Georgiane) οὐεὶ παθολητὴ λευκων. Gerlach. in Epistola ad me 27. Nouemb.  
1575. Archiepiscopus Bulgarie, Bassæ supremi nepos est. Omnes namq; supremi Bassæ, quos Vesirios uocant  
(Regis iunctimi Consiliarij, et præcipiū Duxes bellorum) filii Christianorum sunt. Horum, itaq; primus, Imper-  
atoris Vicarius, ex agro Bosnæ uicino oriundus, nepotem ex fratre habet Christianum: qui in Graecorū religio-  
ne institutus, superiore anno Archiepiscopus ut dixi, factus est. Id: m in Epistola, eodē tempore ad M. Samuelē  
Hailandum (δ. εγώ συντίκετο) scripta.
- Tῷ ἔχαροτονετούσιν οὐεὶ ισπέτοι) Ecclesiasticarū dignitatū gradus apud Graecos, hi sunt. Patriarcha, Metro-  
polita, Archiepiscopus, Episcopus, Hieromonachus, Presbyter seu Papas (his consecrare, hoc est, missas celebra-  
re, licet) Monachus (nō consecrās) Diaconus, Hypodiaconus (qui ministri aut Sacerdotibus, et Altari) et Ana-  
gnostes.

# Martini Crusij Annotationes. 195

gnostes: qui legit Epistolam Dominicam, et alia quedam. Monachi quoque suos hyrcanias, seu Archimandritas, habent. Fuerunt et alia Patriarchalis Ecclesie officia: quorum nomina tantum hodie recinent. D. Gerlach. in predicta ad me Epistola.

Oti κακῶν πορεία τοῦ συμφόρτου δργον θεῖ, ἢ τὸ μισθεῖ μηδέποτες, εἰς αἵτινα νε-  
δισταιν. Sycophantariū est, eos etiam, qui nihil peccarunt, falsi criminis reos facere. Lysias, οὐαὶ παῖς λαύρων  
ἀπολογίας Sycophanta, unde dictus? Τὸ παλαιὸν ἐπαρηγέλει τὸν σύντομον, οὐαὶ πάχειαν ἐπὶ τῆς σπάντης. Vetus olim  
erat sicut ex Attica exportatio, ut fructus initio r. vi. Curiosos itaque exportentium inquisitores, Sycophan-  
tas ab hoc fructu nominabant. Aristophanis πάτερ Scholiastes. Calumniae sunt sagittae uenientiae: qui is toxicō  
infici scribit à Gerrheis Arabibus, et Euphrate accolis, Nicander Alexipharm. Versu 246. Eo χρηματεῖαν κα-  
κὰς χαίρεισι. Theologus debet famam suam tueri contra calumnias. οὐαὶ πάτερνος αἴροντες παῖς τὴν παλαιόν  
αἴτη τὰς φύκας, ταῦτα κακά ταῦτα: οὐαὶ πάτερνος, παῖς τὸν πατέρα παθεῖντες γέμασι. Non tantum patrem  
refellere conuenit mastam famam: sed etiam nascenti occurrere, et occasiones eius uitare: nec sinendū, eam multo  
rū ore iactata inualescere. Chrysost. Serm. 6. τοῦ πολυούσ. cap. 9. Calumnia est refulando pijs: sed vindicta,  
Deo permittenda. Act. enim 2. Petrus Apostolos defendit, non esse ebrios: Deus uero XXX. annis pōst, exci-  
dio Hierosolymitanō uindicauit. S. Methodius (ut est apud Zonarant Tomo 3. et apud Cedrenum) πόρνη σωσ-  
φερθει accusatus, calumniā re ipsa refutauit; monstrata scil. τῷ αὐλοῖ, que erat κατεψυχεῖν τῷ μητέρας πα-  
τέρῳ. Vixit is sub Michaelie Imp. 945. et inde. Huius imitatorē fuisse Patriarcham nostrum Dionysium, hoc  
loco uidemus.

Επιτραχύλιον καὶ ὀμοφόριον) Τὸ επιτραχύλιον, οὐαὶ εἰς τύπον ἔμενον φαινεῖσι: ἡ πάτητη τὸν χριστὸν πειθαρέ-  
ει τὸ λαμπρὸν καὶ τὸ σύρνυντον εἰς τὸ αὐχεῖον, ἐπέταν τὸ παῖδευτον, καὶ τὸ σαυρώσαν. Collare, τύπον γενιτοῦ illius fascile  
qua Christus collo uinctus, ad Pontificem tractus est: quando ad crucifigendum excruciatus est. Τὸ ὄμιφερον,  
ὅπορ βαστεῖ τὸ αὐχεῖον εἰς τὸ ὄμορ τοῦ οὐρανοῦ τὸ περιβατόν τὸ πεπλακυμένον: ὅπος ἡ χριστὸς ἐν πάτερνος, ἡ ἐξέλε<sup>τ</sup>  
αὶ τὸ ὄμορ αὐτῆς, καὶ τὸ θρήσον εἰς τὸν πολὺν τὸν αἰώνιον. Καὶ οὐαὶ τῷ, οὐαὶ τὸ ὄμορφον ἀπὸ τὸ μελάνη τὸ περιβάτη  
γυμνεῖον, εἰς τύπον τῆς περιβάτης τῆς πεπλακυμένης. Vestis, quam gestat Pontifex in humero suo, significat illi unum  
aberrantem ouem: quam Christus repertam, impostum humero suo, et in uita eternam portauit. Ideo confecta  
est ex lana ouis, ut figura sit illius erraticae ouis. Ex libro αὐτοῦ.

Επὶ τῷ ἑψιλοτ. ἐπὶ τῷ θρόνῳ) anno Domini 755. circiter, Constantinus Copronymius, in Blachernensi Deipere  
templo, consenso suggerito (cū τῷ Διονυσίῳ τε καθισμάτῳ) Monachum quendam Constantinum, Syllei Episcopum,  
ibirenuuntiavit. Καργαντίνος εἶναι μνημό πατέρα τοῦ Χριστοῦ, παλλὰ τὸ έπονον Constantinus, Occidentis Patriarcha, mul-  
tos uiuit annos. Zonar. Tomo 3. Imperatore coprii Copronymius (aliter καθελινός dicitur) anno Christi 742. et  
anno 13. sui imperij (ut apud Georg. Cedrenum est) Patriarchā illū, manu tenet, magne uoce declarauit.

Καὶ σύγαλαν τὸ αὐτὸν πίστιν) Cūm Patriarcha creatus, declaratur: diciunt αὐτοὶ διαιτησι τὸ θρόνον. Cūm loco  
suo mouetur: ματάχει τὸ θρόνον, εἰς πεθαρέον. Cūm uialis artibus ad dignitatem griffatur: ἐπιβαίνειν: οὐ  
talis, εἰπέτης dicitur, εἰπιβάτης. Alexander Imp. anno Christi 904. Τὸ θρόνον πατογεγένθησεν οὐθίσιον, αινύγαγε  
τὸ θεοτόπον τὸ Νικόλαον. Delecto Euthymio, iterum Nicolaum reposuit. Ορ σύνθημον, οἱ πεσοντείμονες τῷ τιμο-  
λόῳ παντεποιήσαντες, ἀμαρτῆντες παθεῖσαι, διατρέψαντες τὸν πολεμόν, εἰπιβάτης, εἰπολέφιον,  
τὸν ιεροτερπήν απέταλον γενναῖον, ἀπὸ τραχύλου ἀθεμοῦ: εἰπιβάτης ἀποκαλέσθησε, καὶ ματάχον, καὶ ξέλαστρον ἐπιτη-  
πάντα γενναῖη. Quem Euthymiuū clericī, qui Nicolao fauabant, statim à deictione, bēstia ē in modū in dignissimi-  
mē tractarunt: uerberibus, pugnis, colaphis, barbae uenerabilis euulsione, in cernicē propulsione: inscenorē  
uocantes, et adulterum, et alienē mulieris insultorem: ut Cedrenus ait. Εαδὲ uerbā, etiam dē politicii reb. uirū  
pantur. Οἱ τοῦ αὐχεῖον εἰπιβάτηρ ἀλέξονται, εἰν οὐρανού θεάτρον: μετατρέψαντες τὸ αὐχεῖον, τὸν αὐλεφόνον παθεῖσαν. εἰπιβάτης.  
Alexius Comnenus, Imperij u 94. occupator, non cogitauit se, fratre Isaacio euerso, scinetipsum euertisse. Eu-  
phrosyna Imperatrix, quendam abeūtis τετοῦς πεπονιον εἰπιβάτηρα: adulterium cum eo commisit. Barbaro  
Græci Augustane Reipub. codex habet: αδινατηρόπως (ανθειάς ἐπειδή αὐτής ανθειάνει τὸν πολεμόν). εἰπέτης,  
pro iuris. Apud Choniāt. lib. 2. de Alexio predicto.

Kαὶ ἔτε ὥρες, γέτε ἐπαστρού, τὸ δρόμον φέλασμα (inquit liber αὐθοῦ) diuiri οὐαὶ χριστὸς τῷ πάτερνος, δρόμον καὶ.  
βαθέως ναὶ πορεύεσθαι οὐαὶ ψυχὴσι τὸ περιορέματον ἀπό τοῦ χριστοῦ. οὐαὶ θεῖσι αἱ γυναῖκες τεινεῖσι οἱ μυροφόραις, ἀλλαν δρό-  
μον βαθέως εἰς τὸ μηνητό τὸν πόρον, παῖς τοῦ δρόμου αὐτῶν ματα, οὐαὶ δελεῖκρη τὸ χριστόν. Καὶ ταῦτα, οὐαὶ αὐτε-  
γένειον δρόμον βαθέως, λίαν πεντε τῆς νυκτός. Matutinus cantus obitur: quid i. omnis Christianus debet manē  
celebrare Christū. 2. mulieres manē uenerunt, portantes aromata, ad ungendū Christū. 3. ipse Dominus summo  
manē surrexit ē sepulchro. πορφ. τὸ διασπόνδιον (quod post οὐρανοῦ αἴρεται) matutina dictū est. Inter δρόμου  
εἰς ἐπαστρού, interueniunt aliae Canonice horae, quib. Καὶ ηὔλει, οὐαὶ τοῦτη ὥρα; diuiri οὐαὶ αὐχεῖον τὸ μελάνη  
χνειματο τὸ φῶς ἐκάνει, οὐαὶ μητέρας ἔχερισον τὸ θεῖον: οὐαὶ σύγαλα ματα εἰς τὸ φῶς, οὐαὶ τὸ  
ζωλιν τὸν αἰώνιον. Prima hora: quia principium diei est: εἰ mōstrat nobis illā lucem, quā Deus nobis donauit: ε-  
ducent nos ē tenebris: εἰ in luce eternae nitē possens. οὐαὶ τοῦτη οὐαὶ αὐτῇ εἰπατοντα τὸ πνοῦμα τὸ αὐγον τοῦ Τεττι.

καὶ.  
Sycophanta.

Calumnie re-  
sistendum.

S. Methodius.

καὶ.  
ἐπιτραχύλι-  
ον.  
ῶμοφόρων.

καὶ.  
Renunia-  
tio  
nis Patriar-  
chae formula

καὶ.  
αὐτογεν.  
ματαγεν.  
εἰπιβάτη.  
ματαρεῖ.  
εἰπιβάτη.

καὶ.  
Horæ psallē-  
di canonice.  
Metutina, &  
Vespertina.

Prima.

# 196 In Historiam Ecclesiasticam

- Sexta.** τὸν ἀγίον παθήσας, καὶ ἐφώνησε τὸν ἀλαζανὸν τοῦ γέλωσαν τοῦ πάσχειν τὸν εἰρηνικὸν. **Tertia:** quia tunc descendit S. S. in Apostolos, illuminans eos: et ipsi mutarunt linguas suas, ut proficierentur ad predicandum Euangelium toti orbi terrarum. **η** ἔτη: διότι τὸν πάσχειν οὐαῖρον ἴνορον ἡ βαλανεῖς τὸν γάνγρον τὸν ἑταῖρον ὄραν: καὶ ἐγένετο ἐώς εἰς ταῦς οὐαῖρα. ἐπεισαχθεῖσα τὸ πνοῦμα εἰς τὸν θεόν καὶ πατέρα. **Sexta:** quia tunc Christus in crucem sublatius fuit: in qua rependit usq; ad nonam. **Tunc** Deo patri spiritum suum tradidit. **η** οὐρανόν: διότι οὐ αὐτῷ ἐδωσε τὸ πνοῦμα καὶ ἴνορον, οὐ θεός οὐαῖρον. Διὰ τοῦτο λαζανούγματι αὐτῷ, ὅπερ ἐλαβεν θεοῖς, διὰ ναὶ μᾶς στυγάλλιμάς τὸς οὐαῖρων αὐτῷ τὸν θεούστοις, ὅπερ μᾶς εἶχοι οἱ θεοί βοῶται. **Kai**, παλαιότερον καὶ νῦν χρήσιται αὐτῷ τὸ πνοῦμα: αλλαζεὶς οὐθέτης, αχαρίζεται οὐτούτοις, τὸ πνοῦμα ἐπαθούσαν οὐθέτης, απαθής ἐμείνει. **Nona.** quia tunc expirauit Dominus. Ideo laudamus eum, quod mortem sustinuit, ut nos miseros peccatores, à morte, in qua nos Diabolus detinebat, educeret. Et, quānqua anima separata fuit à corpore: tamen Delta, inseparata erat. Corpus, passū est sed Deitas, impatibilis mansit. **Kai**, quānus, licet: Italice, benche: Germanice, Vuiē nūol. **Præterea**, τὸν αὐτούς θεούστοις, διάτι μέλλουσι ναὶ ψάλται ναὶ ποιμένοις, μὴν: καὶ οἰδιούμεν σύχαρισταιν τῷ θεῷ: διὰ τὸ γάλα τὸ πνοῦμα τοῦ πατέρος μᾶς πνοῦμα, ναὶ μᾶς πιαφυλάξει αὐτῷ τὰς πνούματα τὸ πνοῦμα: ναὶ μὲν πατέρος λαζανού τὸν αὐτὸν δελτικόν εἰς τὸν αὐτὸν δελτικόν. **Apodipnum gratiarum actione post coenam.** Apodipna (quasi dicas, Postcoenia) canuntur: quia cubitum ituri sumus. Ideo Deo gratias agimus, petentes: ut nobis S. suum Spiritum mittat: qui nos à laqueis Diaboli custodiat: ne is nos ad libidinem suam supplanteat. Dēnique τὸ μεσονυκτικὸν: διατελέσθω τὸ γέγονον, καὶ προσθέσθω, καὶ προσθέσθω, οὐτοις ὅπερ χρήσιμον εἴη. **Mesonyctum.** τὸ παλαιόν, ἢ τὸ πορτοκαλί τὸ μεσονυκτικὸν προσευχὴ γέζονται: μὲν οὐ μηδέποτε διάπολης, οὐτοις ὅπερ χρήσιμον εἴη. **Typica.** Media circiter nocte clamor factus est: Ecce, sponsus uenit. Inter cūrātū et éastōpīnōr, etiā cantū, τυπικὰ dictū. Græci psallunt, loco Liturgiæ: quæ nō possit quotidie à Sacerdotib. haberi. Qui cārus, cūm Liturgia celebratur pretermittitur. **H** ψαλμοδία (ut est in uetuslo manusc. D. Gerl libro: qui, παντούκηντος ή λειψανοφρού inscribitur) ὅργον ήτις τὸν πανταρθόντα πανταρθόντα: τὸ λαζανούγματον, η παρισταμένων αἰδιναλέπτων τῷ θεῷ. Εὐλογεῖτε τὸν οὐρανόν τοις θεούσις αὐτῷ, η φαλμαρία οὐμώρ, ΚΑΝΩΝ Λέγετο. Ουτοῦρ οὐ πνοῆστε, έταν μὲν πλήρης οὐδὲ παλατόρ, τὸν οὐρανόν αὐτῷ εἰς φυλακίους ἐμβάλλεται, η πρεμνάται, καὶ οὐδέποτε: ιωτὸς ή αἴπολῶν πάσσουν τὸν οὐρανόν αὐτῷ: έτώ η οὐ μονοχός, οὐταν αἰμελέσης η παντερότητας, οὐθέων ἐγκαταλιπασσεται ωτὸν οὐ χαρίτος: η παραδίδοται τοῖς εὐθεοῖς αὐτῷ: η πεπιφορού τοις αὐτῷ θλίψεις πολλαῖς: οὐτὸν πρέσειρ: η πάτησιν θησαυρούς εἰς θλίψουσες με: Psalmorū cantio, opus est δ. Angelorū: qui ministrantes, continenter Deo astant. Laudate Dominū oēs Angeli sui. Psalmocidia nostra, Canō dicitur. Quemadmodum Agricola, nisi canonem suum probè persoluerit: in carcere cōiicitur, suspeditur, percūtitur, donec satis faciat: ita etiā Monachus, quandō neglexerit canonem suum, statim deseritur à gratia: et traditur inimicis suis: inferunturq; ei afflictiones multæ: ita ut exclamat. Domine, cur multiplicati sunt, qui tribulat me? Pandeclæ cap. 105. cuius libri autor, est Antiochus, Monachus, οὐ λόγος η αββᾶ Σάβα, Monasterij Abbatis Saba: dedicans eum Eustathio, Abbatī μονῆς αἰτιαλωῆς, πόλεως αγιούσας τῆς γαλαζίας. Ei in p̄fatione exponit̄ una hebdomade antē, quānū τὸν αὐτὸν πολλαῖς (Hierosolymam) Ismaelitæ occupauerint, illud Sabæ coenobium dīripiisse: occisis inibi μελιτοῖς (quod aliquot diebus torti, nihil pecunie proferre potuissent) 44. Patrib. qui cōdēre noluerint, ceteris abeuntibus. Quales uiri? Εἰνεῖται η γεγονότος, λορογενεῖς, πολιοι τὸν τέρχον, αγαθοί, ταπεινόφοροι, αὐθαίρετοι πάντων τὸν θεούστοις. τινὲς αὐτῷ, παρθεβανότες τὸν γ'. έτη: οὐ πουχίσθειανότες αὐτῷ η τὸν γ' η τὸν γηρατέαν η παντοῖον τὸν λιόντας. Επίγειοι άγγελοι, καὶ θρούσιοι τελεθρώποι. Valde sc̄nes, reuerendi, cāni, nullius uirtutis iñopēs: à 56. annis nunquā Monasterio egressi: tert. st̄es quidam Angeli, et cœlestes homines. Δοὺς τεγίνεται ρωμαῖα) Etiā durāte adhuc Imperio Greco, rudes Patriarchæ quidam fuerunt: ut sub Imp. Andronico maiore, Nipho, Cyzici Metropolita, πάντη οὐλαῖς τῆς ἤσω πανδεῖας (διχώς ταῦ πολλαῖς, η τῆς θεοτόπων) οὐ μονοθεοῖς χειρὶ τὰ τὸ γαμμέτων ποικίλα γράφειοι οἰλοί. Planē artium et linguarū rudis (diuinæ tamē cognitionis, nōis prorsus) ita ut ne quidem elementa literarum, manu sua sciret p̄tingere. Ingeniū scil. præstantiā contentus, malebat ambitioni, auaritiæ, amoribus, seruire. Gregoras lib. 7. cap. 16. Deinde, Monachus ex monte Atho, septuagintario maior: qui propter uitia obiecta, nullum unq; in Sacris gradū (η οὐμάρη οὐρανούλιον βαθύιοις) consequi potuerunt: οὐδὲ γῆρας τὰ πενταρχεῖαν σιωπάσσειν ασφαλῆς οἰκουμένης η γέρα μετά: nec saltēm primaliterarum elementa inoffensē coniungere poterat. Idem lib. 8. cap. 17.
- Διανὸν η σύρουσαν αἴγιον αὐλαῖα) Sic, in Autographo: pro, οὐαὶ ναὶ: id est, οὐαὶ εἰνίου τὸν αὐτοῖς, η παντοῖς. Αμάρτη, πατεριαρχῆς. Ιορδονάνων χειροστοιχεῖος: πέδος τὸν πατερούσην τὸν μοναστηρίων τῆς ὄρους αἰδελθόντας εἰς προσπάντην αὐτῷ (οὐ οὐτε αἰδελθόν πάχυν, μετά τὸ πύρισθαι) εἰπον. Εὐχαριστέ μοι, πατέρει: οὐ μέγα φορτίον, καὶ πιαφάσαισον, εὐθεισθαι μοι: η φοβή μου τὸ πρᾶγμα τὸν πατερούχειαν η μισέως: πλέον η παντωμ, τὸ τὸ χειροτονών βαφῆς. Amos, Patriarcha Hierosolymorum designatus: ad eos ipsi gratulatum undiq; ē Monasterij solitudinis (inter quos et ego, cū meo Abbatē eram). ascenderant, inquit. Precamini Deū pro me Patriarcha magnū, et portatu graue onus, mihi impositum est. Sed cūm non mediocriter me Patriarchatus pondus terret: tum multò magis, alios Eccliarum præsides designandi difficultas. Ex manusc. D. Gerlachij tractat: qui cum Pandecte, cuius autem mētiorē fecit, coniunctus est: cuius titulus est, λόγοι η βίοι πιαφόρων γερόντων, καὶ αύλαν πατέρων. Autor, quis fuit, cūm librum inscripsit cuidam Sophronio: quem vocat ιορδῆ καὶ πιγρόντειον. Opus autem ipsum, λημῶν nominat.

*Μέγας ἐκκλησιαστής) Ab initio historie Byzantinæ. Georg. Pachimere manuscr. Augustanæ Bibliothecæ, inter alia ēκκλησιαστῶν ὀφίναι, hoc etiā positiū est. ὁ οὕτως ἐκκλησιῶν; ὡδιβλέπων τὸ ερεφαδίδες τὰς ἐκκλησια- τοις περιθύσσεις τὸ Ecclesiarchæ officium est, inspicere & tradere Ecclesiæ presbyteris & Reliquiū desideratur.*

*Δεῖσηργίας γενομένης) Cōciones Græcis Byzantij habere licet. In festis solennibus (ut die Nativitatis, Resurrec- tionis, Pentecostes, Assumptionis Mariæ, quod ipsis ex præcipuis est) frequenter im Patriarche, alijsq; prima rijs Templis, conueniunt. Singulis quoq; Quadragesimæ Dominicis. Quando Patriarcha, nunc in hac, nunc in alia Ecclesia, Missas seu liturgias celebrans, eleemosynā colligit: magna frequentia è pluribus Ecclesiis adest: & quisq; pro facultate eleemosynā dat. Ut, qdā, duos aut tres Ducatos: alijs, decē, uiginti, aut plures, Asperos. Pauperiores uero, nibil. Vel, quando Festū alicuius Sancti agitur: frequentissimi in Templo, quod nomini eius dicatum est, conueniunt: ubi Liturgia, magna solēnitate celebratur. Hodie, unicus Cōstantinopoli Calogerius est (Matthæus Hieromonachus: qui in Quadragesimæ solū Dominicis, ijs in Templis, ubi Patriarcha Missas celebrat, concionatur. A Turcis, nibil, quod sciam, molestantur. Verum Patriarcha semper ad portam Templi, unum aut alterum Ianizaros habet: quibus importunos huiusmodi prohibendi potestas est. Gerlach. in Epist. 17. Nouēb. 1575. ad me. Nec, ut putas, in Concionando, Barbara, sed antiqua lingua, utūtur: quia facilius sibi esse dicit, com- plures orationes in antiqua cōponere, quam unam in vulgari. Et satis esse, si duo tresū intelligant: aut, si libeat, Patriarchæ mandent, ut alii lingua utatur. Habuit D. Ioannes Zygomas intra 2. Menses, tres aut quatuor cō- ciones Galatæ, seu Pere: & Patriarcha, duas aut tres in sua Ecclesia: sed lingua vulgo ignota: nisi quod interdū barbaræ uerba immiscere solet. Idē ad me i. Februar. 1577. In diebus Quadragesimæ Cōcionantur memoriter. Legendarū (ut uocantur) Sanctorū, ingētia uolumina habēt: quas, officia quotidiana peragētes Monachi, in Tē- plis legunt. Quāuis aut ea multas fabulas continere uideātur: nihil nō pro uero habet. Idē ad me 7. Mart. 1578.*

*Ταῦτα δὲ τὸ φελλόν. Cantus figuralis apud Græcos non est: nisi q. Cantores in Tēplis, uariata interdū uoce, eam imitari conantur: & more utriculariorum nostrorum, alius uocem eodem sono tenet: alius, Dra, Dra, sal- tatorium in modū canit. In Musicis libris notulas nostras nō habent: sed certa quedā signa (ucluti , , ) ex quibus uocem uariare nouerūnt. Instrumentis musicis non utuntur: nisi forte testudine & clau- chordio, ijsiqui ex Chio, Cypro, Cretā, Corcyra, alijsq; Italicæ imitationis sociis, uenient. Habent Lyram, instru- mentū oblongū, 6. aut 7. Chordarū, qdā calamo pulsant. Βαρβησόν et τέχνοδος, de quibus queris, ignorant. Ex eadē 27. Nouēb. 75. ad me Epistola Generosus D. Vngnadius (inquit idem Gerlach. post redditū ad me) habet ein- eygnen Lautenschlager: & nostrū testudinis cantū admirantur Græci. Ερίκος & οἰλαύντο χόρος) Autoritas Patriarchæ Cōstantinopolitani, maxima est. Eum enim, tanquā solum uerè oecumenicū, reliqui tres (Alexandrinus, Antiochenus, & Hierosolimitanus) uenerātur. Gubernat Ecclesiæ Asiae minoris, insularum Aegæi ma- ris, totius Græcie, Mysie superioris et inferioris, Valachie, Moldauie, Russie, et Moscouie. In his solidā pote- statē habet, Metropolitis, ArchiEpiscopos, et Episcopos creādi, & deponēdi. Caussū difficiliores, q ad Eccle- sie ipsius cōmodū pertinent, disceptat. Non frequēter cōcionatur. In præcipuis uero Festis, quādo ei ArchiEp- scopus aut Episcopus, creādus uenit, Liturgia omni ceremoniarū pōpa legit. Mense Septēb. ordinauit Archi- Episcopū Bulgarie, supremi Bassæ necpotem: quando uterq; Patriarcha, Cōstantinopolit. & Alexandrinus, Missas cum singulari apparatu peregerunt. Sed me ab his tunc uidendis morbus impediuit. Gerlach. ad D. Iaco- bū Andree, Tybing. Ecclesiæ Præpositū, & Academie Cancellar. i. Nouēb. 1574. Suprenius hic Bassa, Mehe- metes uocatur: cuius cognatus est Bassa Budensis, Epist. 7. Nouēb. 75. ad me. In Patriarchæ mon. sterio & colle- gio, nullus splendor, nulla pompa, confspicitur. Non Episcopos, aut magnos Prelatos, alit: sed Monachos aliquot cucullatos: ex Latice nobiliores et doctiores, familiares, & quasi Consiliarios, rerūq; ministros, habet. Epist. 7. Octob. 1574. ad me. Patriarcha, à Turcis prætereuntibus non honoratur: sed contrā à malignioribus, omni- conuictiorum genere prōscindituri quibus blanditijs et nos, obuij quiq; excipere solent: appellando incredulos, ethnicos, canes, meretrices, & alia multa. Nec inter purpuratos imperatoris locum habet: nisi, quando tributū 4000. Ducat. & tantundē ferē Bassis, præcipuisq; Officialibus Regis, affert. Tunc misero inter ipsos locus da- tur. Seorsim tamen ei supremus Bassa familiariter & clementer loquitur. Epist. ad D. Samuelē Hailandū, 1575: in Nouembri. Autoritas Patriarchæ, apud Imperatorem amplior nō est: quam alicuius Legati Christianorum, munera illi offrētis. Alium ei honorem non habet: nisi quād eum admittere dignatur: ut ad pedes Imperatoris prouolutus, pallium eius osculetur: quod & omnes Legati facere, & pro magno honore reputare solent. Epist. 27. Nouemb. 75. ad me. Ξει αὐτῶν ἀφεγγουεῖν) Cum dolore auferitur; etiam que putruit pars corporis: & diu tractatur, si potest sanari medicamentis: & si non potest, tunc à Médico bono abscinditur. Sic Episcopi affectus boni est: ut optet sanare infirmos, serpētiā auferre ulcera: adurere aliqua, non abscindere: po- strenō, quod sanari non potest, cum dolore abscindere. S. Ambros. 2. offic. 27. Apud Romanos, anno Christi 286. & sequenti anno, imperavit Numerianus, cum fratre Carimo, et patre Caro. Carui bellum Persicum gesit: Numerianus, ab Aproscoero interfectus est: Aprū interemit Diocletianus. Hic Numerianus, pace cū Rege quo- dā, cum quo bellū gesserat, facta: filium eius, etate puerū, cūm obſidē accepisset, impi: necdūit, nec resipiscere uoluit. Ideo Babylas, Antiochiae Episcopus, Imperatorem et curavis adiūtum Templi exclusit. γαστρὸν ἀρρώματος (inquit Suidas) αὐτοῖς εἴρασμον εἰς οὐδεναν, μὴ μετοψίας λύσιον τοιαυτῷ ἐπεισόρχειν. Nēgauit se pas- surum, ut lupus in ouile inuaderet. Propterā ab impiō illo Numeriano interfectus est: ut etiam ex Legēdaciis uit.*

xθ.  
ἐκκλησιασ-  
τῶν  
χρ.  
λ.

Concio-  
nes  
hodiernæ  
Græcorum.

Vulgari lin-  
guæ.

Legendæ  
Sanctorum.

λα.  
Musica Græ-  
corum.

λ. G.  
Autoritas  
Patriarchæ.  
i. apud suos.

2. Apud Tur-  
cas.

λ. γ'.  
Excommuni-  
catio.

Babylas Im-  
peratorem  
excōmunica-  
uit.

λε. Hydrūtūra, à Tureis ea- ptum. 1481.	<p>Enodēmō rō ēvīgēlo. Hydruntum (inquit Bern. Br̄cide bacchius) ciuitas est. Archiepiscopali sede insignis ciuium multitudine, &amp; rerum opulentia, præstans: unius noctis nauigatione, à Selona (Aulone) Turcica ciuita- te, distans. Eant Turcæ, post aliquot dierum obsidionē, et mutorū bombardis euerſionē (Duce Acomata Bassa- ut ait Andreas Canibimus) ui ceperunt. Id 11. die Aug. factū esse, ab eodē Çambino scribitur. Ciues, partim cæsi, partim in seruitutem abrepti. Matrone stupratae, uirgines raptæ, Sanctimontales foedatae, adolescentes in manu feritate trucidati, senes equorū calcibus cōculati, Sacerdotes in Tōplo ingulati, prægnates cū fœtu dilaniati. Ipse ArchiEpiscopus, senex Pontificia ueste indutus, crucem tremulis manubus tenens, Christianos ad constan- tiam fidei exhortans, serra lignea frustathm dissectus. Per ijt ibi &amp; Franciscus Zurlus: qui à Rege Neapol. Fer- dinando fuerat cō missus. Octingenti circiter (inquit Leander Alberti in sua descriptione Italiæ, ne la terra d' orrānto) capiti, cūm nollent fidem Christi abnegare, educeti oppido nudi, inter se ad constantiam cohortati, in parua ualle (que nunc ideo Martyrum uallis nominatur) occisi sunt. Mortuo deinde Mahometæ Imp. post cre- bras cum Turcis, qui Hydruntum tenebant, infelices dimications: tādem pactione, ut Turcæ cum suis rebus in- columes excederent, oppidum Alphōso, Ferdinandi F. restitutū est. Ha vn fortissimo castello, fondato sopra il salto, che accentua al mare: il quale in vero pare inespugnabile, essendo uile debi- te provisioni. Habere Castellū Saxo impositum: quod apparet, si præsidio &amp; rebus necessarijs instructum sit, esse inexpugnabile, in parte, que Mare respicit. Λατερα χιλιάδες in aīōp ὑπόλοιπα) Sunt 6. millia floreno- rum, quindenit Bacis, aut 60. Crucialis nostræ monetæ Constantiū: aut 5294. Talcri, denum septenū Baciōris. Πενταδοσιαὶ (τὸν πενταδοσιαὶ) Monasticā mæſta dimicat, corpus olwōp yē tā ψυχῆ actione &amp; contempla-</p>
Receptum.	
λε. λε.	
λε. λε.	

Monasticus donator, των μαζινές ηγετούσινος) Monasticus πράξει σινθετικός, corpus συνδρυετή ψυχή actione et contemplatione adiuuat ut est in his politiciis uerbis) animans:

εἰς τρομημὲς, εἰς λυπὴν, εἰς ἀγίβησην, εἰς λεπτόμενην τινὰς:  
 καταύγειν, καὶ στρεσσούχων, εἰς φαλμαφόλαιρον διέγειν:  
 εἰς λεπτοστίαν πάθειν, καὶ τίλιον σκληραγγίαν:  
 εἰς σωτερεύειν λαζαρίαν τι, λυράτειραν, νηστεῖαν:  
 καὶ εἰς αδάγυντοι γραφῆν, καὶ εἰς μιλάτων τέτταν:  
 εἰς ἀγρυπνίαν, λίκερον τὸ δρυόχειρον αῦθις:  
 καὶ τὰς ικανότερες τὸ χειρόν, καὶ τὰς λιότερες τὸ γονάτον:  
 καὶ τὰς τυπάσιας τὸ τσαρόν, γε τοῖς μέλισσι πάσσι.  
 τὸ στήθοτύπαι τὴν ψυχὴν, περὶ τοιλάντες πάθαντι.

Ad gemitus, ad lamente, ad luctum, ad flentem:  
 ad compunctionem, precationem, & Psalmorum canticem:  
 ad humi cubandum; ad duram tractationem;  
 ad contritionem cordis, continentiam, & lemnitum;  
 ad lectionem Scripturarum, & earum meditationem;  
 ad vigilias, laborem, & opus manu faciendum;  
 ad extensiones manus, & inclinationes genuum;  
 ad signationes crucis, in membris omnibus.  
 Pectus pugno percutit, sicut olim Publicanus.

<p><b>Ex manuscr. libro, qui sionis inscriptus est: à D. Gerlachio 1577. Constantinopoli emptus: cōtinens disputationem animae &amp; corporis, cur non se ad moriendum præparent. Incipit:</b></p> <p><b>Kp̄sor. Præparatio ad morien- dum.</b></p>	<p>nāt hāth, wāt ḥm̄ḡwāt, nāt ḥm̄nāt, ψυχύ με: i xp̄v̄o os πιπλέρης: ἐγίλθ τὸ σαρκίς. Quō desides, nil cogitas, sed negligis, anima mea? Tempus tuum effluxit : excede corpusculo. πόθεατισθν ἀβροτήσε, μαγάρην μαγγωνάμι. πᾶ ὅληρ τὰ διαγῆσα, τὰ τύμπανα νεὶ λύπαι;</p>	<p>wō ὁ χαρά ὁ πρόσωπον. Φ βίσ, ὁ ματαία: ῶτ ἵνα παραπλέσθη, ὡς λαπύδε ανταύθη. Vbi nunc mensarum delicię, coquorum cupedies? Vbi tibiarum deliciamenta, tympana &amp; lyrae? Vbi lætitia temporaria vita, illa inanis? Ceu somnium præteriit, ceu fumus dissipata est.</p>
		<p>Enicuo</p>

Ad gemitus, ad lamenta, ad luctum, ad fletum:  
ad compunctionem, precationem, & Psalmorum canticum:  
ad humi cubandum; ad duram tractationem:  
ad contritionem cordis, continentiam, & lemnitum:  
ad lectio[n]em Scripturarum, & earum meditationem:  
ad vigilias, laborem, & opus manu faciendum:  
ad extensiones manuum, & inclinationes genuum:  
ad signationes crucis, in membris omnibus.  
Pectus pugno percutit, sicut olim Publicanus.

erlachio 1577. Constantinopoli emptus: cōtinens dispergit  
præparent. Incipit:  
τὸς ἡ χρῆστος τῷ πρόδοκαρῷ τῷ βίᾳ, θυμαῖαι  
ωτὶ τερπτικοπλάνούθη, ωτὶ λαπτεῖ οὐλέθη.  
Vbi nunc mensarum delicię, coquorum cupedie?  
Vbi tibiarum deliciūmenta, tympana & lyrae?  
Vbi laetitia temporaria vita, illa inanis?  
Ceu somnium præterijt, ceu sumus dissipata est.  
sc̄iēdum: 14, Septemb. 1509. Constantinopoli, terra  
antea 2. Iul. 1490. fulgura ex tempestatem horren-  
mam Constantini.

## Martini Grusij Annotationes. 199

**E**tiam παράπονων) li. x. cap. 29. apud Georgium Pachymerum, Patriarchae Ioannis, temporibus Andronici Palaeologi maioris, resignatio sic intipit. Βέβαιόντε μα, ὅτινας βασιλῶν γένους μεταδιατέσθι μα, σύνορα χαρηγέσθι. Ἐγώ τὸ πρώτον αὐτοῦ των δύο εἰδῶν ἐμαυτόν, τοιαύτας ἐργατῶν κατόπιν τοῦ αὐτοκράτορος προστίθια προσθήκει με. Domine nū, sancte Rex: Et uos Domini mei sancti Pontifices: ego initio sciens me peccatorē esse, omnem diligentiam adhibebam, ut peccato liberaret

Nicē vitāyn eis rūo ſorjap) Georgianorum duo principes fratres, à Muſtapha Baſſa, contrā Persas eunte, ditionib⁹ exuti ſuis, 3. die Iun. 1579. huc Constantinopolin, ſplendido comitatu, CC. circiter hominum, ingressi, ſolen- niter à Turcis excepti fuere. Horum Principū iunior, deficiens cum ſua cohorte Mahometiſimū, fratri primoge- nito ius dominādi eripuit. Cūm aut̄ maior natu, ſemel atq; iterū illuſtriss. D. oratorē meū, ſalutari per ſuos iaf- ſiſſet: D. orator ſemper mea opera, ad eum reſalutandū, et ad cōſtantiam in religione Christiana adhortādum, uifus eſt. Quod e quidein ea, qua potui, diligentia feci: eiq; de Eccleſiarum Germanicarum ſtu querenti, ad ſin- gula breuibus per Interpretē respondi. Diebus aliquot elapsis, inueniū inter Graecos libellum Graecū confeſſio- niſ Augustanae, Basilicæ imprefſum ( cuius huc D. Steph. Gerlachiū plura exēplaria curauerat) de conſenſu inau- gnif. Domini mihi, & cum ſubſcriptione manu ipſius, fratri illi maiori obtuli. Quem benignè acceptum, ſtatim in lingua ſuam Ibericam tranſerri uifisſit: ſeq; ad ſuos, unā cum exemplari Greco tranſportaturū promiſit. Di- miſſus eſt aut̄ hinc, unā cū fratre apostata, ad ſuos, rebus ſuis ualde perturbatis: nihil eorū cūm impetrasset qua petierat, excepta uita in columi. Nomen illi erat, Quarkvuare Athabac. Diuersi Principes loca illa incolūt, morib⁹ & opinionib⁹ ( Politie & Eccleſie) diuersiſſimi. Graecū Patriarcham colunt quidem: ſed ab ipſo non dependent: ut in multis diſſentientes à Graecis: que nomen diſſimilitudo, in uarietate rituū conſiſtit: qui et ipſis, & Graecis, principale quiddam ſunt Religionis. Ex epiftola Vuenceslai Budouuetzij à Budonka ( qui tunc erat Caſarei apud Ture. Imp. Oratoris, generofſi D. Ioachimi à Sintzendorffio & Goggiſcha, Aule magiſter data Constantinopoli 9. Octob. 1579. ad D. Davidem Chytræum, Roffochij Theologum. Quomodo autem Iberes vili, per Christianā ſeominam captiuam, ad fidein Christi conuerſi fuerint: ſeq; prolixam & pulchram narra- tionē lib. 2. Sozō. cap. 6. et lib. 8. Niceph. Callisti cap. 34. φίλοι αὐτῆς χρήμα ἐπίγχαιρεν γένεσις: ηὐ νόμος, ηὐ μεθ' οὐδε- γένετο, οὐχ εἰδα, ηὐ τὸ δέντρο οὐλογία. Frequenter ieunabat: dies noctesq; orabat, & Deum laudabat. Précibus ſana uit adolescentulū: deinde, ciuit Regis uxorem: que Christū amplexa, maritum ad idem hortata eſt: tum demū id fecit, cūm in ſylua uenās, tenebras densiſimas obortas, Christi meditatione depulit. Postea, ipſe uiros, uxor ſe- minas, Regni ſui, ad Christum conuerterunt: Eccleſięq; Doctores à Constantino M. ſibi mittēdos curauerunt. Imperauit Constantinus ab anno Christi 310. uſq; ad annū 341. Armenijs autē ante Iberes, anno circiter 335. fidē Christi reſcepereūt. ībō & ī tō ( inquit Sozomenius) βαρβαρού, ήγε τέ ίη μεχιμάταρον, alioī ī dī ac pūrīcū oīdō tōpōn, πέδος αφῆσον. Gēshāc, barbara eſt, magna, & bellicoſiſima. Habitat Armenijs interius, ad Septentriones Nicēphorus, eos Iberum in Hispania colonos eſſe dicit. Laonicus, lib. 9. Alanos ( αλανοί ) Iberas eſſe dicēs: Alan- 280v, inquit, φινή idū & τοποράπαυ: ηὐ θήλα τοποράπαυ άπτο χελεύ, τὰ άλλα μὲν πολύμητρα. Utuntur peculiari proſſus lingua: & arma uſurpat ærea, que Alanica nomindantur.

Καὶ σύγχαλοι ἐστὸν οὐεριώσαντο) Legō: καὶ σύγχαλοι, ἢ οὐεριώσαντο: οὐ τὸ αὐτὸν οὐεριώσαντο οὐεριώσαντο.  
Ηλιού ἡ σοφῶτας (Θεός) Hic Arsenius, Monachus cretensis archiepiscopus, collegit ex antiquis libris (en Creta, et Venetij, et Florentiae) Scholia in 7. Tragedias Eurypidis, Graeca: nempe in Hecubam, Orestem, Phoenissas; Medeiam, Hippolytam, Alcesti, Andromachen. Excidit Venetijs tunc Lucas Antonius Iuncta 1534. Arsenius autem eleganti epistola praefixa, dedicat illa Paulus. Pontificis cuius Epistolæ hoc argumentum est. 1. gratulatur ei de Pontificatu adepto (quem gerere coepit 1535.) multa in eo laudans: uocans λαζαρό τι, η αξιάγαστορ: η τὰ ἔλληνα, η απεργίαντα δαμάσκηντα την πεδινέαντα. 2. Conqueritur de violentia libidinis Italorum: qui præficiantur illis locis, ubi ipse sit: petens à Pontifice auxilium afflictis rebus. μάχοντι, inquit, αὐγεῖνοι χεισθεοῖς. αἱ φότοροι ἃ τοῖς ταλαιπώροις γνωστοῖς, ἐπεινοὶ μὴ γε, τὸ ίμέτορον βασιλεὺν αἰνιέται λειτουργὸν οὐεριώσαντο: η τὸ γετονός ήταν τὸ βράστα τοιεπιλαγάδαι οἰνοπέδαισκοι, τὸ δὲ βασιλεῖον τινὲς, εἰ τι η τὸ διπλαγόν τὸ δὲ θεογυών οὐεριώσαντο εἴναι παταλειμμένοι σὺ τὴν ἀναστάσιν οὐεριώσαντος ποιεῖσθίους. Conqueritur quoq; ηο εἰαν οὐαν αὐτὸν Γραcum esse, inter tot Cardinales: gestantes οὐαδίειον τηρφυρόβαφον, ηοι λαζαρός την πεδινέαντα. Οὐαδιά (inquit) η γῆτεμην πολύτελον τὸν αρχιπιπονοτάς, ηοι έπιπονοπάσην αἴσθατεσ την παχειῶν; ηλλαζήνοις τὲ φίλοις τε. 3. cùm propter podagram ετραπερτάτε (οὐος ἐξελέγεταις θηβαίος) Romam uenire gratulatū non potuerit: καὶ ιδεῖν η τὸ αὐτὸν αρχιπρεπετεῖταις ηει θεοσιμελον πρόσονθιν: προσονθινή η τὸ προστήνεσθαι ηει τὸ Ιεροαγίας αὐτὸν πολεῖς: dedicat ei loco ὅπλητεις οὐάρεις ήει Scholia σοδια γαρ σε (ηδιτ) μακαριώτατε, ημιεινώτατον δῆλος: καὶ ποιησεις ητον, η τοῖς φιλοσόφοις, προσκείμνον. 4. Indicant utilitatem Lectionis Tragediarum ex Timotheo, dicente:

*Ab hoc Arsenio, in Venetorum carcere coniunctum se fuisse scribit, Ioannicium Iosephumque etiam et iacynthum, quod  
ut etiam pessimum obvium non propter aliquod peccatum, sed ob studium pietatis et ueritatis: in quo car-  
cere se conscripsisse librum, qui aucto appellatur: Nam nam dicitur deinde inquit, o loquacis ut abirent Melan-  
cholicæ cogitationes meæ: nesci obviam te neque uerum ducendum tuum tò aduersus obviam utrū: ergo nunc  
excerpsi è ueteri et novo Testimēto necessaria, que opus sunt  
eius Christiano indoctissimo: ut mihi. Περιμνωμένον τάχιστον Iosephoune) In libro dioptria, extant hi Versus, μ.*

λη.  
Resignatio  
Patriarchæ:  
λθ.  
Iberum, sed  
Georgiano-  
rum Printi-  
pes, 1.

*Augustane-  
confessio, in  
Ibericam lin-  
guam trans-  
latd.  
Iberix sta-  
tus.*

Per mulierē,  
quondam  
Christianī  
facti.

Iberiae descriptio.

Arsenij Sche  
lia in Euripi  
dem.  
Dedicatoria  
ad Paulum  
j.P., epistola.

Paulus P.  
Homerista

# 200 In Historiam Ecclesiasticam

Degradatio  
secularis &  
Ecclesia-  
stica.  
  
μΥ.

Templum  
Crucorum  
S. Georgii,  
Venetijs.

Mich. So-  
phiani Epi-  
gramma.

EPTA  
LIEUTONI

οὐτεαν δὲ τῷ βιοτῷ τῆς τάρη αὐχέντην,  
τεύκτον, καὶ μύγιστον, καὶ ἀσύγυπτον ταῖσαμα;  
καὶ μίλη τὸτορ ἀριδῶς φεβδόσαι, οὐ πολάσαι;  
τρώτηρ τὸν βαῦλον ἡστ' αὐτῷ δέρποι οὐδὲ φίατο;  
καὶ γινήσαι εἴσιθε, οὐ τιμῆτο, οὐτοπίρ οὐχι;  
καὶ στρατος, οὐτοῖς εἴσιθε, οὐχι τὰς βασικές.  
ποσχώτες νέμονται χρυσοῖς οὐτοὶς οὐκαρποῖς,  
αὐχύρωτες, ἱπόνηστοι, οὐτοὶς μηροπολίταις;  
καὶ στρατοὶ ταῖσαν δειπνάμετοι μύγια;

γε τρόποις τὴν δέρποι τὸν τολῶ οὐδὲ φίατο;  
καὶ στοις αὐδίσιοι τὸς χίλιαν εκκατ. εἰμοι;  
ἀποτακταντος ανθυποτομοῖς μετὰ πομπῆς τὸν τάλαντο;  
καὶ στοις τὸτοι οὐ αὐτέρω, οὐ μὴ παπαῖον, οὐ πάγιον.  
τοιότερον δὲ μουνέποιο οὐδὲ θιά, φυχῖδι μὲν  
τὸ βάπτισμα, τὸ χαρτόμα, οὐ παύτινον ἀφαιρέσαις  
τὸς ὅμιλος ἀριπώσασθαι τὸτοιον ἀμαρτίας.  
καὶ στοις τάτορ μαπτυγχορ, οὐνοι οὐτοῦ, οὐ ζεύς,  
παραδόμενος παράλογον. ἀνάξιον γε τὸ πάλαι.

Sententia est. Si quis nobilis magnum facinus, acri suppicio dignum, contra Regem committit: is primus exiitur Zong: et sic dignitate sua priuatus, ut indignus, excruciat. Ita et Proceres Ecclesie, suas leges habent: ex quibus, si quis Sacerdotum graue peccatum admiserit, primo ueste sacra spoliatur: inde, tacerata ueste tunica, solenni ritu dignitate Sacerdotali exiitut: ac tunc, ut infamis, punitur. Eodem modo, coram Deo Baptismatis domo ante omnia priuatur: qui peccatus id inquinauit: et tum demum, ut sceleratus et indignus, uerberatur.

Eis τὸ μέγαλον Γεωργίου n recentis pictura Venetiarum; quam ab ornatisimmo iuuenie Hieronymo Viscero, clariſtini Academiæ Tybing medicinæ Doctoris, D. Ioannis, filio, 14. Decemb. 1580. inde mihi missa accepi, Templum hoc, uenientibus à Septentrione in urbem, in parte à templo D. Marci sinistra, uersus ortum, numero 87. occurrit, inter loca hæc ibi cōsignata, 82. la pietà, et 88 Lorenzo Monache. In libello Zæchæus Iosephus ονορατικὸς πρῆσος, τὸ πορομαζομένη μαραφαρᾶ, τὸ Κονταρῖνον πόλεως οἰκυμενικὸν πατεισάρχη, πύριον λαότερον, 1569. sub finem adscripta est hæc inscriptio.

Eis τὸν αριστρῶσιν τὸν οὐτιστικὸν τὸν μεγαλόμαρτυρον Γεωργίον τὸ γεωπονικὸν ἐπιγεωμετρεῖν ἔσται τίτλος: παρεὶ τὸ σφράγεται τὸ λογιστήται καὶ εὐθὺς μαχαίρα τὸ σφράγιον, τὸ βυζαντῖον.

## Χεριτῷ σωτῆρι,

Kai λεγεῖται μαρτυρεῖ Γεωργίῳ, οἱ μέτοποι, καὶ οἱ δειλιστικοὶ αὐτοῖς τὸν παλινωμένον, εἰς τῷ μετανοεῖν τὸν πατέρα, τὸν ιερὸν αὐθεντικὸν οὐ τοῦ οὐτοῦ.

Id est: In dedicationem templi, Venetijs possesti à Grecis, magni martyris Georgij, Epigramma sub formate tuli: compositum à doctissimo viro, D. Michaele Sophiano Byzantio.

Christo Seruatori,

& S. martyri Georgio, in quilini, & qui singulis temporibus Venetias appellunt, Græcorum, pro facultate sua conferentes, fanium hoc dedicarunt, anno Salutis 1564.

Eis προστίθενται πανοδόχος τάχις) In libro diuinitas, precatio ad Christum.

Καὶ τὰλλοι, λογιστικοὶ τοι, τὰς παντας ίναι σάρκες. Καὶ τάλλοι παντοι παντού μι καὶ τὰ χάριτα, οὐτοὶ τοι.

Εἰ γαρ δὲ δρύαν σάρκες μις εἰς χρήσιαν εἰσέδει.

Descendisti, carnem induisti, ut omnes conseruares. Conserua me, conserua, ex gratia, quæso te. Si enim ex operibus conseruabis me: non gratia reputabitur.

Ἄγδι πατέρων, Ηρακλεῖς, οὐκ ιψαὶ, οὐ χειρὶ μη,  
στοιχοῖ, καὶ δὲ τὴν θάρατον εἰς αἰώνας.  
Qui enim eredit, inquis, in me, Christe mi:  
Vivat, nec videbit mortem in aeternum.  
Αὐτοῖς αὐτοὶ δρύαν μις λογιστούσι, χειρὶ μη:  
καὶ μη δὲ δρύα μις διάτε, τὰς αἰώνεις:  
πάλαι οὐτοὶ διατίστε μις αρνίστε αὐτοὶ τοις αἰώνας.  
Αὐτοὶ μις ἀπολεγομέναι (forte ἀπολεστοὶ) καὶ τὸ μεθυσάνοις:  
αὐτοὶ μις οἰεῖται λαόντοι οὐδὲν τοις αἰώνιοις.

Fides pro operibus mihi reputetur, Christe mi:  
Ne require proorsus à me opera, me iustificantia:  
Sed ipsa fides mihi sufficiat pro omnibus.

Hæc me absoluere, hæc me iustificabit:

Hæc me faciet partipem gloriae tuæ aeternæ.

Αὐτοὶ γε δὲ λαός παρὰ σὸν γιανόν (δι θεός) τὸ παράποτο:

αλλὰ οὐτοὶ τὸν καταστρέψουσι, καὶ σφραγίδες, οὐτοὶ αὐτοὶ.

Nihil enim aliud à te exquisuerit Deus omnino:

Nisi compunctionem tui, & gemitus, ut dixi:

Turcarum  
studiorum.  
μέ.

Vbi postea de Turcis cruditis dicitur: sciendum (ut ex Gerlachio cognoui) Turcas ualere ingeniosi et habere multas Historias, ingeniosè scriptas: admixtis similitudinib. à rebus naturalibus: licet etiā multa fabulosa insint.

Musulma-  
Circumcisio-  
Turcarum.  
μέ.

Ex eis receptis μεταλλεύσεις Muslimans (inquit Georgiecius) circumcisus dicitur. Circumciduntur Turcae; nō octavo die, sicut Iudei: sed anno septimo, aut octavo: ut possint, pollice manus erecto, pronunciare uerba hæc, ipsorum Templis (Meschit appellantur) Arabicè inscripta. La illah illellah Mehémet iresul allah can-

re bir pegamber hachi. Id est: Non est Deus, nisi unus: Mehémet autem, Prophetas eius: creator unus, et Prophete, æquales. Circumcisio, sic fit. Amicis epulum multorum delicitorum sacerdolorum datur: ex omnigenere ipsiis licitarum carnium. Paſſim (ut apud ditiones) bos ceditur: in quem excoriatum, et exenteratum, inclu-

ditur ovis: in ouem, gallinam, ouum: quæ integrè assuntur, ad splendorē illius dici. Deinde, inter coe-

ne tempus, puer circumcidendus adducitur. Huius glandem retegit Medicus illius artis: et replicata pellem for-

piculis apprehendit. Sed, ut metum adimitat puerο, abitum simulat, tanquam postridie circumcisionem peractu-

rus. Mox simulans, aliquid ad preparationem omissum esse, improuiso preputium abscindit: uulneri paulum

salis, et cotonei mali, addens. Tertio continuati cōiuīj dic, circumcisionis ducitur in balneum, cum magna pompa.

Reuersus domum, ducitur per coniuas, et muneribus afficitur. Feminae non circumciduntur; sed tantum predictis herbis recitatis, Muslimanæ efficiuntur. Geusfræus ait. Quemadmodum nos, Christianorum nobis nomen

indidimus;

# Martini Crusij Annotationes. 201

indimus: ita Turci, scilicet Musulmans, uel Messelmatans, id est, saluatos, appellant. Nos autem, Caours, id <sup>Caours &</sup> est, infideles, nominant: et maximè Græcos, quos nihil faciunt: quod eis parum resistentes propter intestinas freins, dissensiones, subegerint. De Latinis melius sentientes, et bellicosos predicatoris, Freitis, id est, Francos, appellant: quia nesciunt differentiam harum nationum.

Koī ἀπειράνη, μαγαφέ.) Idem Georgieuius, Die circumcisionis, inquit, non induntur Turcis nomina, sed i- μζ'.  
psō diē natali. 1. Regum: ut, Tsuleiman, id est, Solomon. Tsultan Tscelim, princeps pacis. Murath <sup>Nomina Tur</sup>  
begh, desideratus Dominus. Mutstorfa, et similia. 2. Ducum: Pirin, Hairadun, Hader, Ebraim, 3.  
Dominorum humilioris conditionis (quales sunt, Tspahalar, Tsaular, Eminler) Behram, Memmi,  
Mehemet, Alli, Ahmat, Tcielebi, Paiazith. 4. Ceteris omnibus, Mutsa, Ionuz, Tschender,  
Perhat. 5. Captiuorum, et seruorum, plerique; Seremetli, audax atque uelox: Hæc ille. Tspahalar, Spa-  
chli: de quibus posterius. Tsanslar, zauschio Eminis, tributi exactores, scilicet puerorum et pecuniarum.  
Laonicus lib. 8. etiam interpretatur talia nomina. Βολετη πλεράτης, ὁδίθυμοις: αλίνη ἡ, τη ολαντή: νοῦσος, τη μοσχη  
ἴμπειρης, τη αβραδημη: νοῦσοι λαμπεῖς, τη σολομωνῆ: νοῦσοι λαγύπης, τη λασσόφ. ονυγνολόβην ἡ, αλέξοντρος βάλεντη λε-  
γειρ. Οὐτών καὶ τοῖς οὔτεις, τη οικιστειον: νοῦσοι χιτύεις, τη γεωργιον. Significat Muñates, cupidatem: Halies, Heliam:  
Eses, Iesum: Ebreines, Abramatum: Sulæmanes, Solonem: Iagapes, Iosephani: Scanderes, Ale-  
xandrum: Elezes, Demetrium: et Cheteres, Georgium.

A ταχέων οὐτὸν τὸν μάλισταν θεραπευτῶν) Pontus Euxinus uocatur, das schuartz meer, mare nigrum: propter nebu- μζ'.  
las ibi perpetuas. Et quotannis in eo circiter LX. naues pereunt, ut ait D. Gerlachius.  
Pontus Euxi-  
nus.

Απὸ ταύτης φένα) Top, Turcis tormentum bellicum est; Topgibassi, prefectus munitionum bellicarum: μζ'.  
scu. Topfchi, prefectus tormentorum; Bucken maister. Ταύτην, scloppus. De eo Theodosius, sic. Ταύτην,  
Top. <sup>Top.</sup>  
ωντοιημεῖν φωνὴ, τεφιώτερον πέμπει, πουβόροις.

Aγάδης, φλαμπερρέας, αγάδης Aga, seu Ianissar-aga, Ianizarorum Dux. Flamboler, signum, seu he- μζ'.  
xillum. In qualibet provincia Rector est: qui nominatur Beglerbey, id est, dominus dominorum. Horum primus  
et maximus, est Græcia Beglerbeius, sub quo sunt oës regiones, quas Turca in Europa habet. In Asia, sex Be-  
glerbei sunt. 1. Anatolie. 2. Caramanie. 3. Amasia et Cappadociae. 4. Anandula, seu Aladula, montium  
Armeniae. 5. Mesopotamie. 6. Caire, seu Aegypti: Belgrabeius, sub se triginta Sangialer, aut Sangiacos,  
habet: id est, Equitum magistros. Sub his, tricies mille Spachi sunt: quorum quilibet meret 3. aut 4. equis, sala- μζ'.  
rio CC. Ducatorum annuorum. Et omnes, sunt Azamoglan, id est, infinites tributariorum, ac servi magni Principis.  
Ex Geofraco.

Eγὼ βασιλεὺς συλτανὸν) Solimani titulum Georgieuius ponit: Hunc est ottomanlardan sahi tsultani γ'.  
Tsuleiman: id est, Imperator ex Ottomanis Sahi princeps Solomon.

Postea; ubi dicitur Patriarcha Tempulum Melas uocib[us] fecisse: Theodosius sic dicit. Ναζρην, τὸ ἔξω τὸν ναὸν  
αροματην, δίκλινον ναζρηνοφόρον, οὐρανοφόρον, οὐρανοφόρον φορέων τὸν ναζρηνοφόρον. Γαῦλον αροματην, ναζρηνοφόρον λέγεται.  
Cæsarist histri Historicus, D. Sambucus, à me per D. Georg. Tähnerum interrogatus, punit columnas significare. Sacerdos Gabriel nœlwaras, Corinthius, domi theæ dixit: αρθρης λέγεται, δύτης τι γυναικεῖς εὐτορῷ ἴσχειται.

Χρυσόβυλα, αβασιλεὺς) Choniata, de Manuele Comneno lib. 1. uocat: γράμμα δρυθροσματορ, σφραγῖδι τε  
χρυσεῖσι τῷ σφραγίδιον τῷ μετονομασθεῖσι: literas rubrica notatas, sigilloq[ue] aureo et scri- μζ'.  
piro munitas, quod conchæ sanguine tintum erat. Et mox: κρυπθροδιάνωμον βασιλεὺον χραφλον: rubricatas  
Imperatorias literas. Zonaras tomo 3. in Alexio Comneno, χρυσοσματον τῷ γραφλῷ, τῷ γρυπλῷ τῷ γραφλῷ, an-  
tre bullæ diploma, appellat.

Eis tamen ὑψηλοτάτων πόρων) Seraglia, uel Sarai, uel Portæ Ottomanicae, uel Regie, Constantinopoli, talis  
figura est: ut ex Solomone Schuicigero, et Gerlah. intellecti. Sita est in angulo urbis, in uertice promontorij, in planicie:

Ortue.